

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1958-1959.

Budget
du Ministère de l'Agriculture
pour l'exercice 1959.

PROJET DE LOI.

B A U D O U I N,
ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture et de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

TITRE I.

DEPENSES ORDINAIRES.

ARTICLE PREMIER.

Il est ouvert pour les dépenses ordinaires de l'exercice 1959 afférentes au Ministère de l'Agriculture et énumérées au titre I du tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 1.198.358.000 francs.

ART. 2.

Par dérogation à l'article 15 modifié de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 2.000.000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département. Ces avances peuvent supporter des dépenses d'un montant maximum de 10.000 francs.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1958-1959.

Begroting
van het Ministerie van Landbouw
voor het dienstjaar 1959.

WETSONTWERP.

B O U D E W I J N,
KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Minister van Landbouw en van Onze Minister van Financiën en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt :

TITEL I.

GEWONE UITGAVEN.

EERSTE ARTIKEL.

Voor de aan het dienstjaar 1959 verbonden en in titel I van hierbijgaande tabel opgesomde gewone uitgaven betreffende het Ministerie van Landbouw zijn kredieten geopend die de som van 1.198.358.000 frank belopen.

ART. 2.

Bij afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 2.000.000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement. Die voorschotten mogen uitgaven dragen die ten hoogste 10.000 frank belopen.

ART. 3.

Vu le caractère urgent des dépenses à prévoir et par dérogation à l'article 15 modifié de la loi du 29 octobre 1846 organique de la Cour des Comptes le comptable, chargé de la liquidation des secours et allocations à caractère social, peut recevoir des avances de fonds successives d'un montant ne dépassant pas 500.000 francs, dont il sera justifié ultérieurement.

ART. 4.

Autorisation est accordée au Ministre de l'Agriculture de mettre à la disposition de la Masse d'habillement des Eaux et Forêts, en vue de couvrir les besoins de trésorerie de cet organisme, la quote-part du crédit prévu à l'article 7-2, afférente aux indemnités pour port de l'uniforme.

ART. 5.

Le Ministre de l'Agriculture est autorisé à prendre toutes mesures utiles, y compris par voie de subventions, en vue de mettre en application le programme, couvert par le crédit inscrit à l'article 29-2.

TITRE II.

DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

ART. 6.

Des crédits d'engagement sont ouverts pour un montant de 168.843.000 francs réparti conformément au titre II du tableau de la présente loi.

Il pourra être fait usage, dès le 1^{er} janvier 1960, des crédits d'engagement accordés par la présente loi et dont il n'aurait pas été fait emploi au 31 décembre 1959.

ART. 7.

Des crédits de paiement résultant des obligations contractées en exécution des autorisations accordées par la présente loi et par les lois antérieures sont ouverts jusqu'à concurrence de 130 millions 074.000 francs répartis conformément au titre II du tableau de la présente loi.

Il pourra être fait usage, dès le 1^{er} janvier 1960, des crédits de paiement accordés par la présente loi et dont il n'aurait pas été fait emploi au 31 décembre 1959.

ART. 8.

Le Roi fixe, dans les limites de chacune des autorisations portées au titre II du tableau de la présente loi, le montant du crédit, à rattacher à la rubrique correspondante de l'exercice 1960,

ART. 3.

Gezien het spoedeisend karakter van de te voorziene uitgaven, en bij afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mag de rekenplichtige, belast met de vereffening van de hulpgelden en toelagen van sociale aard, achtereenvolgende geldvoorschotten van hoogstens 500.000 frank ontvangen, die later zullen verantwoord worden.

ART. 4.

De Minister van Landbouw wordt ertoe gemachtigd het deel van het onder artikel 7-2 uitgetrokken krediet, bestemd voor de vergoedingen wegens het dragen van de uniform, ter beschikking te stellen van het Kledingfonds van Waters en Bossen, ten einde dit organisme de nodige fondsen te verschaffen.

ART. 5.

De Minister van Landbouw wordt ertoe gemachtigd alle nuttige maatregelen te treffen, met inbegrip van het verlenen van toelagen, om het programma, gedekt door het onder artikel 29-2 uitgetrokken krediet, uit te voeren.

TITEL II.

BUITENGEWONE UITGAVEN.

ART. 6.

Vastleggingskredieten zijn geopend ten bedrage van 168.843.000 frank, onderverdeeld overeenkomstig titel II van de tabel van onderhavige wet.

Mogen met ingang van 1 januari 1960 gebruikt worden, de door onderhavige wet toegestane vastleggingskredieten welke op 31 december 1959 nog niet waren aangewend.

ART. 7.

Betalingskredieten voortspruitend uit verplichtingen aangegaan in uitvoering van de door onderhavige wet en vroegere wetten verleende machtingen zijn geopend ten belope van 130.074.000 frank, onderverdeeld overeenkomstig titel II van de tabel van onderhavige wet.

Mogen met ingang van 1 januari 1960 gebruikt worden, de door onderhavige wet toegestane betalingskredieten welke op 31 december 1959 nog niet waren aangewend.

ART. 8.

De Koning bepaalt, binnen de perken van elk van de machtingen opgenomen in titel II van de tabel van onderhavige wet het bedrag dat aan de overeenstemmende rubriek van het dienstjaar 1960

reconnu nécessaire à la réalisation de l'objet pour lequel le crédit a été alloué.

Il est fait usage de ces autorisations conformément à l'alinéa 2 des articles 6 et 7 ci-dessus.

ART. 9.

Le 10 de chaque mois au plus tard, les comptables des dépenses engagées transmettent à la Cour des Comptes, en triple exemplaire, appuyé d'une copie certifiée conforme des contrats, marchés et tous autres documents d'engagement, le compte des engagements enregistrés à la charge des autorisations accordées par la présente loi jusqu'au dernier jour du mois pour lequel le compte est rendu, en faisant apparaître distinctement les opérations propres au mois considéré.

La Cour des Comptes renvoie au Ministre des Finances, dans le délai de dix jours, deux exemplaires du compte munis de son visa, éventuellement après avoir rejeté de ce compte les engagements qui auraient été contractés en violation de toute disposition légale quelle qu'elle soit.

Les résultats de la comptabilité des dépenses engagées sont intégrés dans les comptes des budgets.

Donné à Bruxelles, le 4 décembre 1958.

dient gehecht, als zijnde noodzakelijk voor de verwezenlijking van het doel waarvoor het krediet werd verleend.

Deze machtigingen mogen aangewend worden overeenkomstig lid 2 van de artikelen 6 en 7 hierboven.

ART. 9.

Uiterlijk de 10^e van elke maand, zenden de rekenplichtigen van de vastgelegde uitgaven aan het Rekenhof, in driedubbel exemplaar, gestaafd door een eensluidend afschrift van de contracten, overeenkomsten en alle andere vastleggingsbescheiden, de rekening van de vastleggingen geboekt tot de laatste dag van de maand waarvoor de rekening wordt opgemaakt, ten laste van de door de onderhavige wet toegestane machtigingen; de verrichtingen eigen aan de beschouwde maand zullen afzonderlijk op het dokument voorkomen.

Het Rekenhof zendt aan de Minister van Financiën, binnen de tien dagen, twee exemplaren van de rekening terug, bekleed met zijn visum, eventueel na verwerping uit deze rekening van de vastleggingsverrichtingen die in strijd met de wet mochten aangegaan zijn.

De uitslagen van de comptabiliteit der vastgelegde uitgaven worden opgenomen in de begrotingsrekeningen.

Gegeven te Brussel, 4 december 1958.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture,

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw,

A. DE VLEESCHAUWER.

Le Ministre des Finances, | De Minister van Financiën,

J. VAN HOUTTE.

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	1959 Crédits sollicités <i>Aangevraagde kredieten</i>	
		par littera <i>per littera</i>	par article <i>per artikel</i>

CHAPITRE I. — DEPENSES D'ADMINISTRATION GENERALE.

§ 1. — Rémunérations et Indemnités.

1	Traitements et frais de représentation du Ministre	425
2	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre	862
3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations réduites du personnel temporaire accidenté en service) :	
1.	Administration centrale	58.964
2.	Services extérieurs	202.359
		—————
4-5		261.323
6	Honoraires des avocats et des médecins. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunérations d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses d'exercices antérieurs) :	
1.	Administration centrale	315
2.	Services extérieurs	3.502
		—————
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat :	3.817
1.	Administration centrale	1.007
2.	Services extérieurs	10.176
		—————
8	Allocations et dépenses de service social	11.183
	Total pour le § 1	672
		—————
		278.282

§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.

9	Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondance. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transports. — Loyers. — Impositions. — Redevances :	
1.	Administration centrale	1.600
2.	Services extérieurs	9.858
		—————
10	Dépenses d'entretien des locaux, du mobilier et du matériel. — Acquisition d'ouvrages et de publications; abonnements aux journaux et publications officielles. — Affiliations d'intérêt administratif. — Fournitures nécessaires au fonctionnement : appareils, produits chimiques, verreries, animaux de laboratoire, etc. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Divers (éventuellement à l'intervention de l'O.C.F.) :	11.458
1.	Administration centrale	2.740
2.	Services extérieurs	19.981
		—————
11	Publications effectuées par le Département (y compris les fournitures et prestations livrées à l'intervention de l'O.C.F., les frais de reproductions photographiques et les droits d'auteur)	22.721
		1.991
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :	
1.	Combustibles solide et liquide	7.886
2.	Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures	2.735
3.	Machines de bureau : acquisitions et locations	660
4.	Mobilier et matériel : acquisitions et locations	742
5.	Habillement	243
6.	Produits d'entretien	125
		—————
		12.391

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

1958 Crédits Kredieten	1957 Dépenses Uitgaven	TE K S T E N	Art.
------------------------------	------------------------------	--------------	------

HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.

§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.

425	425	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	1
839	574	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister	2
		Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de verminderde bezoldigingen van het tijdelijk personeel in dienst door werkongeval getroffen) :	3
54.348		1. Hoofdbestuur.	
189.443		2. Buitendiensten.	
243.791	220.941		4-5
		Erelonen van advokaten en geneesheren. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldigingen van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de uitgaven voor vroegere dienstjaren) :	6
185		1. Hoofdbestuur.	
3.833		2. Buitendiensten.	
4.018	1.120	Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Rijkspersoneel :	7
1.072		1. Hoofdbestuur.	
9.849		2. Buitendiensten.	
10.921	12.387	Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon	8
672	837	Totaal voor § 1.	
		§ 2. — Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.	
		Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Huur. — Belastingen. — Retributies :	9
1.600		1. Hoofdbestuur.	
10.419		2. Buitendiensten.	
12.019	9.411	Onderhoudsuitgaven voor lokalen, meubilair en materieel. — Aanschaffen van werken en publikaties; abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Aansluitingen van administratief belang. — Benodigheden voor de werking : toestellen, scheikundige produkten, glaswaren, proefdieren, enz. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Allerlei (eventueel door tussenkomst van het C.B.B.) :	10
2.890		1. Hoofdbestuur.	
19.519		2. Buitendiensten.	
22.409	18.442	Door het Departement uitgegeven publikaties (met inbegrip van de leveringen en prestaties gedaan door tussenkomst van het C.B.B., van de kosten van fotografisch afdrukken en van auteursrechten).	11
2.957	2.001	Benodigheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
5.368		1. Vaste en vloeibare brandstoffen.	
3.318		2. Bureaubenodigheden, papier, drukwerken, inbindingen.	
916		3. Bureaumachines : aanschaffen en huren.	
1.147		4. Meubilair en materieel : aanschaffen en huren.	
191		5. Kleding.	
147		6. Onderhoudsprodukten.	
11.087	8.280		

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	1959 Crédits sollicités <i>Aangevraagde kredieten</i>	
		par littera <i>per littera</i>	par article <i>per artikel</i>
13	Achat et utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat, mis à la disposition :		
1.	du Ministre et du Cabinet	200	
2.	de l'Administration centrale	140	
3.	des Services extérieurs	2.361	
			2.701
14	Dépenses afférentes aux déplacements :		
1.	Administration centrale	2.293	
2.	Services extérieurs	17.281	
			19.574
15	Dépenses de formation professionnelle (pour mémoire)		
16	Contentieux résultant de l'activité administrative du Département (y compris la réparation des dommages résultant des accidents du travail, les frais de procédure, les amendes, dommages-intérêts, etc., quel que soit l'exercice auxquels ils se rapportent).		250
17	Dépenses diverses d'administration		25
18	Achat en premier équipement de mobilier, de matériel et de machines de bureau à l'intervention de l'O.C.F. — Travaux et autres fournitures de premier équipement		12.034
19	Autres dépenses exceptionnelles :		
	<i>Services extérieurs :</i>		
	1. Déménagement du Jardin Botanique, de Bruxelles à Meise et de la Station de chimie et de physique agricole de Gembloux à Ernage	328	
			328
	Total pour le § 2		83.470
	Total pour le Chapitre I		361.752

CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.

20	Subventions à caractère économique :		
1.	Primes à la production laitière (crédits à mettre à la disposition de l'Office National du Lait par décision du Ministre de l'Agriculture)	226.783	
2.	Subvention au Comité de propagande pour la consommation du poisson	350	
3.	Lutte contre les maladies des animaux, en vue d'améliorer la rentabilité des spéculations animales : Indemnités pour animaux morts par suite de maladies ou abattus par ordre. — Indemnités pour vaccination contre la peste porcine. — Indemnités pour ruches détruites par ordre. — Frais de contrôle et d'expertises. — Subventions aux associations de lutte contre la tuberculose bovine et autres maladies du bétail	195.560	
4.	Exécution du règlement général sur l'amélioration des espèces bovine et chevaline. — Achat de médailles et d'objets d'art destinés aux concours. — Subsides aux sociétés et syndicats d'élevage pour l'amélioration des races chevaline, bovine, porcine et d'autres races d'animaux domestiques pour leur organisation proprement dite, ainsi qu'en vue de leur permettre d'enregistrer les données généalogiques, d'organiser des concours et expositions, de participer avec des animaux aux expositions, en pays étrangers, d'attribuer des primes de conservation, d'ériger et de faire fonctionner des stations d'essais, d'assurer le contrôle du lait et l'inspection de la production laitière ainsi que de la production de la viande. — Subsides pour l'achat de producteurs, pour études et recherches en vue de l'amélioration des races d'animaux domestiques, ainsi que pour développer les débouchés. — Subsides aux Unions professionnelles de détenteurs d'étalons et de taureaux approuvés en vue de lutter contre la monte clandestine. — Location des halls, locaux et tous autres services nécessaires à l'organisation des concours nationaux	82.429	
5.	Distribution de lait dans les établissements d'enseignement et hospitaliers (crédits à mettre à la disposition de l'Office National du Lait par décision du Ministre de l'Agriculture)	28.000	
6.	Intervention dans l'achat de machines et de matériel agricoles à utiliser en coopération	2.000	
7.	Subvention compensatoire de la réduction de la taxe d'abattage à verser au Fonds agricole par décision du Ministre de l'Agriculture	50.000	

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

1958 Crédits Kredieten	1957 Dépenses Uitgaven	TEKSTEN	Art.
------------------------------	------------------------------	---------	------

		Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat, ter beschikking gesteld van :	13
525		1. de Minister en het Kabinet.	
265		2. het Hoofdbestuur.	
3.093		3. de Buitendiensten.	
3.883	2.707	Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
2.200		1. Hoofdbestuur.	
16.984		2. Buitendiensten.	
19.484	16.896	Uitgaven voor beroepsscholing (pro memorie)	15
52	9	Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Departement (inbegrepen de herstelling van schade voortspruitend uit werkongevallen, proceskosten, geldboeten, schadevergoedingen, enz., welke ook het dienstjaar weze waarop ze betrekking hebben).	16
250	553		
90	—	Diverse bestuursuitgaven	17
15.899	6.815	Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, materieel en bureaumachines door bemiddeling van het C.B.B. — Werken en andere leveringen voor eerste uitrusting.	18
		Andere uitzonderingsuitgaven :	19
		<i>Buitendiensten :</i>	
200	566	1. Verhuizen van de Plantentuin van Brussel naar Meise en van het Station voor Landbouwscheikunde en -natuurkunde van Gembloux naar Ernage.	
88.030	65.680	Totaal voor § 2.	
348.696	301.964	Totaal voor Hoofdstuk I.	

HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.

		Toelagen van economische aard :	20
264.000		1. Premiën aan de zuivelproduktie (kredieten ter beschikking te stellen van de Nationale Zuiveldienst op beslissing van de Minister van Landbouw).	
350		2. Toelage aan de Propagandavereniging voor visverbruik.	
207.770		3. Bestrijding van de veeziekten ter verbetering van de rendabiliteit van de veeteelt : Vergoedingen voor dieren gestorven ten gevolge van ziekten of afgemaakt op bevel. — Vergoedingen wegens vaccinatie tegen de zwijnenpest. — Vergoedingen voor bijenkorven op bevel verdeeld. — Kosten van controle en schatting. — Toelagen aan de Verenigingen ter bestrijding van de rundertuberculose en andere veeziekten.	
76.429		4. Uitvoering van het algemeen reglement tot verbetering van de rundvee- en paardenrassen. — Aankoop van medailles en kunstvoorwerpen voor prijskampen. — Toelagen aan de kweekverenigingen en -syndicaten ter verbetering van paarden-, runder-, varkens- en andere huisdierenrassen voor hun eigenlijke inrichting, alsook om hen in de mogelijkheid te stellen genealogische gegevens te registreren, prijskampen en tentoonstellingen in te richten, met dieren deel te nemen aan tentoonstellingen in de vreemde, bewaarpremiën toe te kennen, proefstations in te richten en te doen werken, de melkcontrole en het toezicht op melk- en vleesproductie te verzekeren. — Toelagen voor de aankoop van fokdieren, voor studiën en opzoeken voor de vereideling der huisdierenrassen, alsook voor de uitbreiding der afzetgebieden. — Toelagen aan de Beroepsverenigingen van houders van goedgekeurde hengsten en stieren met het oog op de bestrijding van het clandestien dekken. — Huur van hallen, lokalen en alle andere diensten nodig bij het inrichten van nationale prijskampen.	
28.000		5. Melkbedeling in de onderwijsinstellingen en ziekenhuizen (kredieten ter beschikking te stellen van de Nationale Zuiveldienst bij beslissing van de Minister van Landbouw).	
2.000		6. Tussenkomst in de aankoop van landbouwmachines en -materieel in coöperatief gebruik.	
50.000		7. Compensatielage van de vermindering van belasting op het slachten, te storten aan het Landbouwfonds bij beslissing van de Minister van Landbouw.	

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	1959	
		Crédits sollicités Aangevraagde kredieten	par littera per littera
		par article per artikel	
20	Subventions à la culture du lin (pour mémoire)		585.122
21	Subventions de prévoyance sociale		
22	Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts :		
	1. Subventions pour l'enseignement postscolaire agricole, horticole et ménager agricole sous ses diverses formes, y compris l'enseignement postscolaire par correspondance	5.505	
	2. Subvention à la Société Royale de Botanique de Belgique	10	
	3. Allocations pour la formation professionnelle des mousses de la pêche maritime	3.000	
			8.515
23	Subventions pour travaux :		
	1. Subventions aux stations libres	1.000	
	2. Analyses pédologiques	3.000	
	3. Amélioration d'étables, de porcheries et de dépendances. — Construction de citernes à purin, de fosses à fumier, de silos et de germoirs. — Installation et amélioration de séchoirs à plantes médicinales et à houblon. — Construction et amélioration de locaux pour la conservation des fruits. — Défrichement de terres incultes	17.500	
	4. Subventions à des jardins d'essai et pour l'achat de machines pour la fabrication de boissons à base de fruits, etc.	4.025	
	5. Subventions pour l'alimentation en eau potable	15.880	
	6. Production de semences de graminées sélectionnées	110	
	7. Subvention au «Zeeuwenschappelijk Instituut voor zeevisserijonderzoek»	350	
	8. Subvention aux armateurs de bateaux de pêche et aux institutions participant à la recherche technique	300	
	9. Prime pour la tenue, par les armateurs, d'une comptabilité du rendement de la pêche	200	
	10. Aide pour l'amélioration des installations et du matériel à bord des bateaux de pêche	500	
			39.865
24	Subventions diverses :		
	1. Frais résultant de l'intervention de l'Etat dans la mise en marche de l'insémination artificielle chez les animaux domestiques. — Achat de matériel, d'animaux, etc.	1.000	
	Contribution à l'organisation de centres d'inséminations. — Rémunérations des vétérinaires pratiquant l'insémination artificielle. — Subventions pour l'insémination artificielle dans les foyers de trichomoniasis et de vibriose. — Propagande		
	frais de missions, indemnités, dépenses diverses, etc.	300	
	2. Appareils et installations de refroidissement du lait à la ferme	975	
	3. Exploitations démonstratives	1.500	
	4. Enquêtes horticoles et amélioration de la culture fruitière	602	
	5. Associations horticoles. — Fédération des Sociétés horticoles de Belgique et Ligue Nationale du Coin de Terre	280	
	6. Subventions aux groupements professionnels de cultivateurs et aux communes pour achat de pulvérisateurs, poudreuses, stérilisateurs du sol et d'autre matériel pour la lutte contre les animaux et végétaux nuisibles aux cultures	965	
	7. Subventions aux Chambres et Sociétés provinciales d'Agriculture, aux Comices et Sociétés d'intérêt agricole. — Concours, expositions et congrès	400	
	8. Exploitations démonstratives horticoles	130	
	9. Encouragement et soutien à des sociétés forestières, de pisciculture et de chasse	140	
	10. Subvention au Comité belge de la Fédération Internationale de laiterie	15	
	11. Contribution au fonds international de lutte contre le rat musqué, géré par l'O.E.P.P. — Crédit destiné à favoriser la rentabilité de la culture du tabac (pour mémoire)	6.307	
25	Subventions exceptionnelles		
	Total pour le Chapitre II		639.809

CHAPITRE III. — TRAVAUX.

26 **Travaux courants :**

1. Aménagement du Jardin Botanique de l'Etat 1.565

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

1958 Crédits Kredieten	1957 Dépenses Uitgaven	TEKSTEN	Art.
65.000		— Toelagen aan de vlasteelt (pro memoria).	20
693.549	405.924	Toelagen voor sociale voorzorg	21
		Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten :	22
5.360		1. Toelagen voor het naschools landbouw-, tuinbouw- en landbouwhuishoudonderwijs in zijn verschillende vormen, inbegrepen het naschools onderwijs per briefwisseling.	
10		2. Toelage aan de «Société Royale de Botanique de Belgique».	
3.000		3. Toelagen voor de beroepsopleiding van de scheepsleerjongens ter zeevisserij.	
8.370	4.543	Toelagen voor werken :	23
1.400		1. Toelagen voor vrije proefstations.	
3.000		2. Bodemkundige ontledingen.	
14.500		3. Verbetering van rundvee- en varkensstallen en van aanhorigheden. — Bouwen van aalputten, mestkuilen, silo's en kiemhuizen. Inrichting en verbetering van droogplaatsen voor geneeskrachtige planten en hop. — Bouwen en verbeteren van fruitbewaarplaatsen. — Ontginding van woeste gronden.	
900		4. Toelagen aan proeftuinen en voor aankoop van machines voor het fabriceren van fruitdranken, enz.	
8.000		5. Toelagen voor drinkwatervoorziening.	
50		6. Voortbrenging van veredelde graszaden.	
350		7. Toelagen aan het Zeewetenschappelijk Instituut voor zeevisserijonderzoek.	
300		8. Toelage aan de reders ter zeevisserij en aan de instellingen die deelnemen aan het technisch onderzoek.	
200		9. Premie voor het houden, door de reders, van een boekhouding waaruit het rendement van hun vangsten blijkt.	
500		10. Steun voor de verbetering van de inrichtingen en van het materieel aan boord van de vissersscheepen.	
28.900	22.508	Diverse toelagen :	24
1.000		1. Kosten wegens de tussenkomst van de Staat in het op gang brengen van de kunstmatige inseminatie bij de huisdieren. — Aankoop van materieel, dieren, enz. — Bijdrage voor de inrichting van inseminatiecentra. — Bezoldiging van de veeartsen die de kunstmatige inseminatie verrichten. — Toelagen voor de kunstmatige bevruchting in de haarden van trichomoniasis en vibriose. — Propaganda, kosten van zendingen, vergoedingen, allerhande uitgaven, enz.	
300		2. Apparaten en uitrusting voor het koelen van de melk op de hoeve.	
1.200		3. Voorlichtingsbedrijven.	
1.500		4. Tuinbouwkeuringen en verbetering van de fruitteelt.	
550		5. Tuinbouwverenigingen. — Verbond der Tuinbouwmaatschappijen van België en Nationaal Werk van de Akker.	
275		6. Toelagen aan de beroepsgroeperingen van landbouwers en aan gemeenten voor aankoop van sproeitoestellen en poederverstuivers, grondstomers en ander materieel ter bestrijding van de voor de teelten schadelijke dieren en gewassen.	
965		7. Toelagen aan de Provinciale Landbouwkamers en -maatschappijen, Comices en Landbouwverenigingen. — Prijskampen, tentoonstellingen en congressen.	
300		8. Tuinbouwvoorlichtingsbedrijven.	
130		9. Aanmoediging en steun aan maatschappijen voor de bevordering van de bosbouw, de visteelt en de jacht.	
15		10. Toelage aan het Belgisch Comité der Internationale Zuijf Federatie.	
140		11. Bijdrage aan het internationaal fonds voor bestrijding der muscusrat, beheerd door de E.O.B.P.	
26		— Krediet ter bevordering van de rendabiliteit van de tabaksteelt (pro memoria).	
6.401	4.548	Uitzonderingstoelagen	25
—	—		
737.220	437.520	Totaal voor Hoofdstuk II.	
		HOOFDSTUK III. — WERKEN.	
1.325		Lopende werken :	26
		1. Aanlegwerken van de Rijksplantentuin.	

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	Crédits sollicités <i>Aangevraagde kredieten</i>	
		par littera <i>per littera</i>	par article <i>per artikel</i>

2. Essais et démonstrations :			
a) Centres démonstratifs sur tabac, houblon, plantes médicinales, etc. — Propagande pour l'amélioration des produits agricoles	7.549		
b) Champs d'expériences horticoles. — Jardins d'essai. — Améliorations de plantes de serres, de pépinières ou autres. — Divers	700		
3. Station de recherches des eaux et forêts : création et entretien de champs d'essais, expériences, arboreta ; achat de graines, outils et matériel, culture de plants ; produits chimiques et autres, engrains, main-d'œuvre, frais de transport, entretien du musée. — Chasse : destruction d'animaux ou gibiers nuisibles. — Frais d'acclimation, de repeuplement, de protection et de nourrissage du bon gibier et des oiseaux. — Forêts, dunes et terrains domaniaux. — Travaux de culture, d'entretien et d'amélioration. — Eclaircies, exploitations, boisements, reboisements et travaux préparatoires, etc. — Protection et lutte contre les incendies. — Voirie forestière. — Délimitation et arpantage. — Véhicules : achat et entretien. — Dépenses diverses. — Frais d'intervention de l'Administration forestière dans la lutte contre les incendies survenus en dehors des bois domaniaux mais à proximité de ceux-ci et contre les invasions d'insectes	19.200		
4. Forêt domaniale de Soignes. — Travaux extrasylvicoles	1.100		
5. Travaux de calcul et de dépouillement mécanographiques	400		
6. Dépenses de toute nature en rapport avec l'étude de problèmes scientifiques urgents entreprise par des groupes de travail ou des centres d'étude ou de recherche privés.	10.000		
			40.514

27 Travaux exceptionnels :

— Laboratoire de diagnostic et de recherches vétérinaires. — Divers (pour mémoire).

Total pour le Chapitre III

40.514

CHAPITRE IV. — AUTRES DEPENSES.

28 Dépenses courantes :

1. Indemnités dues aux vétérinaires agréés pour leur collaboration à la lutte contre les maladies contagieuses des animaux et pour la production de lait sain	45.703	
2. Inspection vétérinaire et Institut National de Recherches vétérinaires. — Achat et transport de tuberculine, malléine et vaccins. — Achat de produits désinfectants et antiparasitaires et de matériel pour la désinfection. — Recherche de nouveaux sérum. — Achat, transport et entretien d'animaux pour la préparation et le contrôle des vaccins. — Salaires, achat et location de matériel pour la vaccination et la conservation du vaccin et toutes dépenses se rapportant à la vaccination. — Dépenses d'évarronnage	44.840	
3. Ristourne à l'Association pour l'encouragement en Belgique de l'élevage du pur-sang et du demi-sang	1.000	
4. Intervention dans les frais de fonctionnement de l'Office International des Epizooties à Paris	150	
5. Fédération européenne de zootechnie (cotisation et frais)	52	
6. Frais résultant de la collation des décorations agricoles et spéciales. — Achat de médailles, etc.	10	
7. Equipment et entretien des parcs de machines. — Démonstration des machines agricoles. — Participation des parcs à des concours et des expositions. — Dépenses de toute nature	750	
8. Lutte contre les maladies et les animaux ou végétaux nuisibles aux cultures, produits et matériel, dépenses diverses. — Fumigation. — Dépenses d'équipement et de fonctionnement des postes d'observation et d'avertissement	2.123	
9. Intervention dans les frais de l'Organisation européenne pour la protection des plantes et de la Commission internationale de lutte biologique	195	
10. Association Internationale d'essais de semences à Copenhague (cotisation et frais)	4	
11. Cours et conférences agricoles, horticoles et ménagers organisés par l'Etat. — Dépenses de personnel, de matériel et autres dépenses de toute nature ; y compris les dépenses de l'exercice précédent	4.000	
12. Participation du jardin botanique et des Stations aux expositions	100	
13. Part d'intervention dans les frais de fonctionnement de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, F.A.O.	7.050	
14. Propagande en faveur des objectifs de la F.A.O. — Divers	45	
15. Propagande en faveur de la coopération agricole	50	
16. Services de la pêche maritime. — Matériel et frais techniques	75	
17. Conseil international de Copenhague pour l'exploration de la mer	150	

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. -- GEWONE UITGAVEN.

	1958 Crédits Kredieten	1957 Dépenses Uitgaven	TEKSTEN	Art.
7.306				
495				
19.200				
1.100				
305				
—				
29.731		24.179		
			Uitzonderingswerken :	27
		25	— Laboratorium voor diagnose en veeartsenijkundige opsporingen - Allerlei (pro memoria)	
29.731		24.204	Totaal voor Hoofdstuk III.	

HOOFDSTUK IV. -- ANDERE UITGAVEN.

	Lopende uitgaven :	28
45.590		
74.876		
1.000		
149	1. Vergoedingen verschuldigd aan de aangenomen veeartsen uit hoofde van hun medewerking aan de bestrijding van de besmettelijke ziekten van de dieren en met het oog op de voortbrenging van gezonde melk.	
45	2. Veeartsenijkundige inspectie en Nationaal Instituut voor diergeneeskundig onderzoek. — Aankoop en vervoer van tuberculine, malleïne en entstoffen. — Aankoop van ontsmettende en antiparasitaire produkten en van materieel voor ontsmetting. — Opzoeken van nieuwe serums. — Aankoop, vervoer en onderhoud van dieren voor het vervaardigen en de contrôle van de entstoffen. — Lonen, aankoop en huren van materieel voor de vaccinatie en de bewaring van de entstof en alle andere uitgaven met betrekking op de vaccinatie. — Kosten van rundhorzelbestrijding.	
10	3. Restorno aan de Vereniging tot aanmoediging van het fokken in België, van volbloed- en halfbloedpaarden.	
750	4. Aandeel in de werkingskosten van de Internationale Dienst der Veeziekten te Parijs.	
1.780	5. Europese zoötechnische vereniging (bijdragen en kosten).	
195	6. Kosten wegens het verlenen van landbouw- en bijzondere eretekens. — Aankoop van medailles, enz.	
4	7. Uitrusting en onderhoud van de machineparken. — Demonstratie van landbouwmachines. — Deelneming van de parken aan prijskampen en tentoonstellingen. — Allerhande uitgaven.	
5.000	8. Bestrijding van de ziekten en van de voor de teelten schadelijke dieren en gewassen ; produkten en materieel, — Allerlei uitgaven. — Begassing. — Uitrustings- en werkingsuitgaven van de observatie- en waarschuwingsposten.	
100	9. Aandeel in de kosten van de Europese organisatie voor de bescherming van de planten en van de internationale Commissie voor biologische bestrijding.	
7.050	10. Internationale associatie voor zaadonderzoek te Kopenhagen (bijdrage en kosten).	
45	11. Landbouw-, tuinbouw- en huishoudeurscursussen en -voordrachten, ingericht door de Staat. — Allerhande personeels-, materieel- en andere uitgaven ; de uitgaven van het voorgaand dienstjaar inbegrepen.	
100	12. Deelneming van de plantentuin en van de stations aan de tentoonstellingen.	
75	13. Aandeel in de werkingskosten van de voedings- en landbouworganisatie der Verenigde Naties, F.A.O.	
150	14. Propaganda voor de doelstellingen van de F.A.O. — Allerlei.	
	15. Propaganda voor de landbouwcoöperatie.	
	16. Dienst voor de zeevisserij. — Materieel en technische kosten.	
	17. Internationale Raad voor het onderzoek der zee te Kopenhagen.	

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	1959 Crédits sollicités <i>Aangevraagde kredieten</i>	
		par littera <i>per littera</i>	par article <i>per artikel</i>
28	18. Part d'intervention dans les frais du Comité consultatif permanent de la pêche maritime	35	
	19. Contribution aux dépenses de projets agricoles dans le cadre de l'Agence Européenne de Productivité (A.E.P.)	1.500	
	20. Cotisation à la Commission Européenne de la fièvre aphteuse	135	
	21. Cotisation au Comité Européen de contrôle laitier et beurrerie	16	
	22. Dépenses de toute nature relatives à l'application de la loi du 25 juin 1956 sur le remembrement des biens ruraux (la part d'intervention de l'Etat dans les dépenses de remembrement est mise, sous forme d'avances, à la disposition de des Comités de remembrement est mise, sous forme d'avances, à la disposition de la Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne par décision du Ministre de l'Agriculture)	31.600	
	23. Matériel audio-visuel : entretien, achat, location. — Films, diapositives, photos : confection, achat, location, adaptation, doublage, projection, droits d'auteur pour films et disques	700	
			140.283
29	Dépenses exceptionnelles :		
	1. Quote-part de l'Etat, par application de la loi du 15 mars 1950, dans les dépenses de curage de cours d'eau, ainsi que dans les frais de confection des atlas et tableaux (y compris les dépenses relatives aux exercices antérieurs)	15.000	
	2. Dépenses de toute nature en vue de sauvegarder et d'améliorer la culture du tabac : immeubles, matériel, mobilier, fournitures et travaux, aide à la recherche scientifique et divers	1.000	
	— Dépenses résultant de la participation du Ministère de l'Agriculture à l'Exposition Universelle et Internationale de Bruxelles 1958. (Ces dépenses peuvent être effectuées à l'intervention d'associations sans but lucratif, constituées à cette fin. Des provisions successives peuvent leur être consenties à valoir sur les dépenses résultant de la participation du Département et à la charge pour ces organismes de fournir chaque année la justification des dépenses faites au moyen des fonds mis à leur disposition. Le disponible éventuel du crédit à la clôture de l'exercice 1958 pourra être reporté à l'exercice 1959 et affecté au paiement de dépenses de même nature quel que soit l'exercice auquel elles se rapportent.) (pour mémoire)		16.000
	Total pour le Chapitre IV		156.283
	Total pour le Titre I : Dépenses ordinaires du Ministère de l'Agriculture		1.198.358

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

	1958 Crédits Kredieten	1957 Dépenses Uitgaven	TEKSTEN	Art.
27			18. Aandeel in de kosten van de Bestendige raadgevende Commissie voor de zeevisserij.	28
1.500			19. Bijdrage in de kosten van landbouwontwerpen in het kader van het Europese agentschap voor produktiviteit (E.A.P.).	
135			20. Bijdrage aan de europese Commissie voor mond- en klauwzeer.	
8			21. Bijdrage aan het europese Comité van de melk- en botercontrole.	
15.000			22. Uitgaven van alle aard in verband met de wet van 25 juni 1956 op de ruilverkaveling der landeigendommen (het aandeel van de Staat in de uitgaven van de verkavelingscomité's wordt, in de vorm van voorschotten, ter beschikking gesteld van de Nationale Maatschappij van de Kleine Landeigendom bij beslissing van de Minister van Landbouw).	
700			23. Audiovisueel materieel : onderhoud, aankoop, huur. — Films, diapositieven, foto's : maken, aankoop, huur, aanpassing, doubleren, projectie, auteursrechten voor films en platen.	
154.289		99.185		
			Uitzonderingsuitgaven :	29
15.000			1. Aandeel van de Staat, bij toepassing van de wet van 15 maart 1950, in de kosten van ruiming van waterlopen, alsmede in de kosten voor het opmaken van de atlassen en tabellen (met inbegrip van de uitgaven betreffende de vroegere dienstjaren).	
1.500			2. Allerhande uitgaven tot vrijwaring en verbetering van de tabaksteelt : immobielen, materieel, meubilair, leveringen en werken, steun aan het wetenschappelijk onderzoek en diversen.	
15.890			— Uitgaven voortspruitend uit de deelneming van het Ministerie van Landbouw aan de Algemene Wereldtentoonstelling te Brussel 1958. (Deze uitgaven kunnen uitgevoerd worden door de tussenkomst van de te dien einde opgerichte verenigingen zonder winstbejag. Opeenvolgende provisies mogen hun toegestaan worden, die in mindering komen van de uitgaven voortspruitend uit de deelneming van het Departement en waarvoor deze organismen jaarlijks de uitgaven moeten verantwoorden, die zij bij middel van de te hunner beschikking gestelde fondsen gedaan hebben. Het eventueel kredietoverschot bij het afsluiten van het dienstjaar 1958 kan overgedragen worden op het dienstjaar 1959 en aangewend tot het betalen van soortgelijke uitgaven op welk dienstjaar zij ook mogen betrekking hebben.) (pro memorie.)	
32.390		30.617		
186.679		129.802	Totaal voor Hoofdstuk IV.	
1.302.326		893.490	Totaal voor Titel I : Gewone uitgaven van het Ministerie van Landbouw.	

TITRE II. — DEPENSES EXTRAORDINAIRES. (En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs <i>Vroegere verbintenissen</i>	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
		3	4	5	6	7
1						

CHAPITRE II.

Crédits relatifs aux Avances.

59.411 Avances permanentes en vue du paiement de dépenses incombant à l'Etat, soldées à l'intervention des agents du service extérieur

57.404 Avances destinées à faciliter l'octroi de prêts à ter des sociétés coopératives agricoles (pour mémoire)

Total pour le Chapitre II

CHAPITRE IV.

Crédits relatifs aux Immobilisations.

A. — IMMOBILISATIONS NOUVELLES.

§ 1. Crédits générateurs de biens patrimoniaux de l'Etat.

59.441 1. Forêts, dunes, terrains incultes domaniaux. Construction, élargissement et amélioration de chemins, ponceaux, aqueducs, etc. Aménagement de chantiers de bois et de quais de chargement. Mise en valeur, assainissement et plantation de terrains incultes, de fagnes boisées et de dunes, restauration de forêts dégradées. Boisement de coupes à blanc. Construction et transformation de tours d'incendies, abris, etc. Matériel et outillage nécessaires à l'exécution de ces travaux et à la protection des forêts en général

14.919 **13.685**

2. Acquisitions : Forêts, dunes et terrains domaniaux. Acquisition d'immeubles destinés à agrandir le domaine privé de l'Etat (forêts, réserves naturelles, etc.). Quote-part de l'Etat dans l'acquisition de forêts indivises (pour mémoire) .

25.281 —

3. Forêts domaniales indivises d'Anlier, etc. Construction d'un réseau routier (convention du 23 septembre 1952)

54.000 84.000 46.355 31.572 **6.073**

59.442 1. Achats d'immeubles pour les centres de recherches agronomiques

721 **1.770**

2. Travaux pour les centres de recherches agronomiques

13.353 **28.080**

3. Jardin botanique de l'Etat. — Achèvement et aménagement des installations

3.663 **3.100**

59.443 Achat du terrain pour la station expérimentale porcine à Wavre

500 — — — **500**

58.443 Construction d'un bateau d'expérimentation sur la pêche aux crevettes (pour mémoire)

1.000 — — 1.000 —

Totaux pour le § 1 de la Section A du Chapitre IV

90.509 **53.208**

(In duizendtallen frank.)

TITEL II. — BUITENGEWONE UITGAVEN.

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i>	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i>	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i>		
8	9	10	11	12	13	14

HOOFDSTUK II.

Kredieten betreffende de Voorschotten.

—	350	40	390	Voorschotten met het oog op de betaling van 59.411 uitgaven die ten laste vallen van de Staat, vereffend door tussenkomst van de agenten van de buitendiensten.
—	15.000	—	15.000	Voorschotten om de toekenning van leningen aan 57.404 samenwerkende landbouwvennootschappen te verteren gemakkelijken (pro memorie).
	15.350	40		Totaal voor Hoofdstuk II.

HOOFDSTUK IV.

Kredieten betreffende de Beleggingen.

A. — NIEUWE BELEGGINGEN.

§ 1. Kredieten die patrimoniale goederen voortbrengen ten behoeve van de Staat.

28.604	—	14.173	14.600	28.773	1. Domeinbossen, -duinen en -braakgronden. — 59.441 Aanleg, verbreding en verbetering van wegen, brugjes, duikers, enz. — Aanleg van houtwerven en ladingskaden. — Ontginning, afwatering en beplanting van braakgronden, beboste venen en duinen, restauratie van vervallen bossen. — Bebossing van kaalkappen. — Bouwen en omvormen van brandtorens, schuilplaatsen, enz. — Materieel en gereedschappen nodig voor het uitvoeren van deze werken en voor de bescherming van de bossen in het algemeen.
25.281	—	25.089	—	25.089	2. Verwervingen : Domeinbossen, -duinen en -gronden. — Verwerven van onroerende goederen bestemd voor het vergroten van het privaat Staatsdomein (bossen, natuurreservaten, enz.) — Aandeel van de Staat in de aankopen van onverdeelde bossen (pro memorie).
84.000	30.778	32.085	16.045	78.908	3. Onverdeelde domaniale bossen van Anlier, enz. — Aanbouw van een wegennet (overeenkomst van 23 september 1952).
2.491	—	3.367	1.770	5.437	1. Aankopen van immobiliën voor de centra voor 59.442 landbouwkundig onderzoek.
41.433	—	17.917	15.000	32.917	2. Werken voor de centra voor landbouwkundig onderzoek.
6.763	—	7.059	8.000	10.059	3. Riksplantentuin. — Afwerking en geschiktmaking van de installaties.
500	—	—	500	500	Aankoop van grond voor het varkensproefstation 59.443 te Waver.
1.000	—	1.000	—	1.000	Constructie van een vaartuig voor experimenten op 58.443 de garnalenvisserij (pro memorie).
		100.690	50.915		Totalen voor § 1 van Sectie A van Hoofdstuk IV.

TITRE II. — DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs <i>Vroegere verbintenis</i>	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
		1	2	3	4	5

§ 3. — Subventions aux pouvoirs subordonnés.

59.591 Subsides aux administrations publiques subordonnées et à la Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne en faveur de l'exécution de travaux, soumis au contrôle du Ministère de l'Agriculture :	1. Programme 1958 et antérieurs	143.000	—	52.006	74.989	—
2. Programme 1959		79.000	—	—	—	79.000

59.592 Intervention de l'Etat dans les dépenses techniques relatives à l'application de la loi du 25 juin 1956 sur le remembrement des biens ruraux (éventuellement par avances à l'intervention de la S.N. de la Petite Propriété terrière)	32.500	—	—	—	32.500
--	--------	---	---	---	--------

Totaux pour le § 3 de la Section A du Chapitre IV**Totaux pour le Section A du Chapitre IV****B. — RESTAURATION
DU DOMAINE PUBLIC ET ASSIMILE.**

§ 1. — Patrimoine de l'Etat.

59.621 Forêts, dunes, terrains domaniaux. — Restauration. — Reboisement. — Remise en état des chemins forestiers quelconques, ponceaux, aqueducs, etc. — Matériel, outillage, fournitures et transports nécessaires à l'exécution de ces travaux	—	—	—	4.039	4.135
Totaux pour le § 1 de la Section B du Chapitre IV				4.039	4.135
Totaux pour la Section B du Chapitre IV				4.039	4.135
Totaux pour le Chapitre IV				169.537	168.843
Totaux pour le Titre II. — Dépenses extraordinaires du Ministère de l'Agriculture.				169.537	168.843

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté du 4 décembre 1958.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

*Le Ministre de l'Agriculture,***A. DE VLEESCHAUWER***Le Ministre des Finances,***J. VAN HOUTTE.**

(In duizendtallen frank.)

TITEL II. — BUITENGEWONE UITGAVEN.

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i>	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i>	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i>		
8	9	10	11	12	13	14
126.995	10.567	54.634	30.000	95.201		
79.000	—	—	11.800	11.800		
32.500	—	—	32.500	32.500		
		54.634	74.300			
		155.324	125.215			
8.174	—	4.179	4.819	8.998		
		4.179	4.819			
		4.179	4.819			
		159.503	130.034			
		174.853	130.074			

§ 3. Subsidiën aan de ondergeschikte besturen.

Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen 59.591 en aan de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom ten bate van de uitvoering van werken die onderworpen zijn aan het toezicht van het Ministerie van Landbouw :

1. Programma 1958 en vroegere.
2. Programma 1959.

Tussenkomst van de Staat in de technische uitgaven 59.592 met betrekking tot de toepassing van de wet van 25 juni 1956 op de ruilverkaveling der landbouw-eigendommen (desgevallend door voorschotten met tussenkomst van de N.M. voor de Kleine landeigendom).

Totalen voor § 3 van Sectie A van Hoofdstuk IV.

Totalen voor de Sectie A van Hoofdstuk IV.

B. — HERSTELLING VAN HET OPENBAAR EN ER MEDE GELIJKGESTELD DOMEIN.

§ 1. Rijkspatrimonium.

Staatsbossen, -duinen en -gronden. — Restauratie. — 59.621 Herbebossing. — Herstelling van allerlei boswegen, brugjes, duikers, enz. — Materieel, gereedschappen, leveringen en vervoer nodig voor de uitvoering van deze werken.

Totalen voor § 1 van Sectie B van Hoofdstuk IV.

Totalen voor de Sectie B van Hoofdstuk IV.

Totalen voor Hoofdstuk IV.

Totalen voor de Titel II : Buitengewone uitgaven van het Ministerie van Landbouw.

Ons bekend en goedgekeurd om te worden gevoegd bij Ons besluit van 4 december 1958.

BAUDOUIN.

Van Koningswege :

De Minister van landbouw.

A. DE VLEESCHAUWER

De Minister van Financiën,

J. VAN HOUTTE.

PROGRAMME JUSTIFICATIF.**TITRE I.****DEPENSES ORDINAIRES.****CHAPITRE I.****Dépenses d'administration générale.****§ 1. — RÉMUNÉRATIONS ET INDEMNITÉS.**

ART. 1. — Traitement et frais de représentation du Ministre.

Crédit sollicité : 425.000 francs.

Application de l'arrêté du Régent du 24 février 1947.

ART. 2. — Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre.

Crédit sollicité : 862.000 francs.

Augmentation : 23.000 francs.

ART. 3. — Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations réduites du personnel temporaire accidenté en service).

Crédit sollicité : 261.323.000 francs.

Voir tableaux de décomposition des dépenses de personnel ci-après.

ART. 6. — Honoraires des avocats et des médecins. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunérations d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses d'exercices antérieurs).

Crédit sollicité : 3.817.000 francs.

Diminution : 201.000 francs.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.**TITEL I.****GEWONE UITGAVEN.****HOOFDSTUK I.****Uitgaven van algemeen bestuur.****§ 1. — BEZOLDIGINGEN EN VERGOEDINGEN.**

ART. 1. — Jaarwedde en representatiekosten van de Minister.

Aangevraagd krediet : 425.000 frank.

Toepassing van het besluit van de Regent van 24 februari 1947.

ART. 2. — Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister.

Aangevraagd krediet : 862.000 frank.

Vermeerdering : 23.000 frank.

ART. 3. — Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de verminderde bezoldigingen van het tijdelijk personeel in dienst door werkongeval getroffen).

Aangevraagd krediet : 261.323.000 frank.

Zie hierna de uiteenzettingstabellen der personelsuitgaven.

ART. 6. — Erelonen van advocaten en geneesheren. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldigingen van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de uitgaven voor vroegere dienstjaren).

Aangevraagd krediet : 3.817.000 frank.

Vermindering : 201.000 frank.

NATURE DES DÉPENSES — AARD VAN DE UITGAVEN	Administrat. centrale — Hoofd-bestuur	Services extérieurs. — Buitendiensten				Totaux — Totalen
		Recherche agronomique — Landbouwkundig onderzoek	Production agricole — Landbouwproductie	Eaux et Forêts — Waters en Bossen	Services économiques — Economische Diensten	
a) Honoraires des avocats et avoués. — Erelonen van advocaten en pleitbezorgers fr.	115.000	20.000	—	—	—	135.000
b) Honoraires des médecins. — Erelonen van geneesheren	—	20.000	12.500	—	—	32.500
c) Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Rijksdiensten behorende personen	—	20.000	1.291.000	50.000	275.000	1.636.000
d) Honoraires des experts étrangers à l'Administration. — Erelonen van niet tot de Administratie behorende deskundigen	10.000	90.000	78.000	30.000	6.000	214.000

- a) Honoraires des avocats et avoués. — Erelonen van advocaten en pleitbezorgers fr.
- b) Honoraires des médecins. — Erelonen van geneesheren
- c) Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Rijksdiensten behorende personen
- d) Honoraires des experts étrangers à l'Administration. — Erelonen van niet tot de Administratie behorende deskundigen

NATURE DES DÉPENSES — AARD VAN DE UITGAVEN	Administrat. centrale — Hoofd-bestuur	Services extérieurs. — <i>Buitendiensten</i>				Totaux — Totalen
		Recherche agronomique <i>Landbouwkundig onderzoek</i>	Production agricole <i>Landbouwproductie</i>	Eaux et Forêts <i>Waters en Bossen</i>	Services économiques <i>Economische Diensten</i>	
c) Paiement des autres prestations de tiers, y compris correspondants horticoles et stations d'avertissement. — <i>Betaling van de andere prestaties vanwege derden, tuinbouwberichtgevers en waarschuwingstations inbegrepen.</i>	190.000	60.000	197.000	—	868.000	.315.000
f) Indemnités dues aux inspecteurs vétérinaires suppléants de contrôle. — <i>Vergoedingen voor plaatsvervangende controlevecartsen.</i>	—	—	484.500	—	—	484.500
TOTAUX. — <i>TOTALEN</i> . . fr.	315.000	210.000	2.063.000	80.000	1.149.000	3.817.000

ART. 7. — *Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat.*
Crédit sollicité : 11.183.000 francs.
Augmentation : 262.000 francs.

ART. 7. — *Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Rijkspersoneel.*
Aangevraagd krediet : 11.183.000 frank.
Vermeerdering : 262.000 frank.

NATURE DES DÉPENSES — AARD VAN DE UITGAVEN	Administrat. centrale — Hoofd-bestuur	Services extérieurs. — <i>Buitendiensten</i>				Totaux — Totalen
		Recherche agronomique <i>Landbouwkundig onderzoek</i>	Production agricole <i>Landbouwproductie</i>	Eaux et Forêts <i>Waters en Bossen</i>	Services économiques <i>Economische Diensten</i>	
a) Indemnités de fonctions. — <i>Functievergoedingen</i> fr.	—	295.000	—	—	—	295.000
b) Indemnités pour exercice de fonctions supérieures ou dirigeantes. Indemnités pour travaux supplémentaires ou prestations spéciales. Primes, etc. — <i>Vergoedingen voor het uitoefenen van hogere of leidende functien. Vergoedingen voor overwerk of bijzondere prestaties. Premiën, enz.</i>	1.007.000	149.000	1.116.500	193.000	79.000	2.544.500
c) Indemnités couvrant des charges réelles. Indemnités pour changement de résidence, frais de gestion et de bureau, d'équipement et de tenue, d'amortissement pour l'achat d'accessoires. — <i>Vergoedingen die werkelijke lasten dekken. Vergoedingen voor standplaatsverandering, beheer- en bureaakosten, uitrusting en kledij, aflossing in zake aankoop van benodigdheden</i> .	—	239.000	324.500	3.479.000	154.000	4.196.500
d) Indemnités de poste des attachés agricoles. — <i>Postvergoedingen der landbouwattaché's.</i>	—	—	—	—	4.147.000	4.147.000
TOTAUX. — <i>TOTALEN</i> . . fr.	1.007.000	683.000	1.441.000	3.672.000	4.380.000	11.183.000

Augmentation des allocations pour fonctions supérieures et prestations supplémentaires.

Verhoging van de toelagen voor hogere functies en overwerk.

ART. 8. — *Allocations et dépenses de service social.*

Crédit sollicité : 672.000 francs.
Crédit inchangé.

a) Interventions individuelles :

1 ^o à fonds perdus fr.	558.000
2 ^o récupérables	40.000
b) Interventions en faveur des groupements sportifs, culturels et autres . .	10.000
c) Interventions en faveur des restaurants, mess, etc. :	
1 ^o frais généraux (eau, gaz, électricité, entretien)	—
2 ^o rémunération du personnel (y compris les charges sociales).	—
3 ^o dépenses de premier équipement.	27.000
d) Interventions en faveur des cabinets médicaux	27.000
e) Autres interventions : réapprovisionnement des boîtes de secours. .	10.000
Total. . . fr.	672.000

§ 2. — DÉPENSES DE MATERIEL
ET AUTRES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT.

ART. 9. — *Eau, vapeur, gaz et électricité, autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondance, télégrammes, abonnements et communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances.*

Crédit sollicité : 11.458.000 francs.
Diminution : 561.000 francs.

ART. 8. — *Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon.*

Aangevraagd krediet : 672.000 frank.
Krediet onveranderd.

a) Individuele tussenkomsten :

1 ^o niet terugvorderbare fr.	558.000
2 ^o terugvorderbare	40.000
b) Tussenkomsten ten bate van sportieve, culturele en andere verenigingen.	10.000
c) Tussenkomsten ten bate van de spijshuizen, refters, enz. :	
1 ^o algemene onkosten (water, gas, electriciteit, onderhoud)	—
2 ^o bezoldiging van het personeel (de maatschappelijke bijdragen inbegrepen)	—
3 ^o uitgaven voor eerste uitrusting.	27.000
d) Tussenkomsten ten bate van de geneeskundige kabinetten	27.000
e) Andere tussenkomsten : herbevoerding van de verbandkisten.	10.000

Totaal. . . fr. 672.000

§ 2. — UITGAVEN VOOR MATERIELE BEHOEFTEN
EN ANDERE WERKINGSUITGAVEN.

ART. 9. — *Water, stoom, gas en elektriciteit, andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoonongesprekken, vervoer, huur, belastingen, retributies.*

Aangevraagd krediet : 11.458.000 frank.
Vermindering : 561.000 frank.

NATURE DES DÉPENSES — AARD VAN DE UITGAVEN	Administrat. centrale — Hoofd-bestuur	Services extérieurs. — <i>Buitendiensten</i>				Totaux — Totalen
		Recherche agronomique Landbouwkundig onderzoek	Production agricole Landbouwproductie	Eaux et Forêts Waters en Bossen	Services économiques Economische Diensten	
a) Eau, vapeur. — Water, stoom . . fr.	45.000	618.000	31.500	3.000	41.000	738.500
b) Gaz et électricité. — Gas en electriciteit	270.000	2.822.000	127.500	6.000	259.000	3.484.500
c) Correspondance. — Briefwisseling .	85.000	282.000	27.000	3.000	116.000	513.000
d) Téléphone, télégrammes. — Telefoon, telegrammen	1.070.000	364.000	1.817.700	667.000	338.000	4.256.700
e) Transports. — Vervoer	105.000	299.500	138.000	11.500	4.500	558.500
f) Location et impositions. — Huur en belastingen	25.000	218.000	44.000	7.000	291.500	585.500
g) Autres dépenses. — Andere uitgaven : Taxe. — Taks	—	1.161.500	—	—	—	1.161.500
Assurances, frais divers de C.C.P. — Verzekeringen, allerlei onkosten van postchecks.	—	14.000	10.300	1.500	—	25.800
Indemnité d'installation, frais de chauffage. — Installatievergoeding, kosten van verwarming	—	—	14.000	—	120.000	134.000
TOTAUX. — TOTALEN . . fr.	1.600.000	5.779.000	2.210.000	699.000	1.170.000	11.458.000

L'augmentation des communications téléphoniques et télégraphiques est compensée par une diminution des taxes sur les vaccins.

ART. 10. — *Dépenses d'entretien des locaux, du mobilier et du matériel. — Acquisition d'ouvrages et de publications; abonnements aux journaux et publications officielles. — Affiliations d'intérêt administratif. — Fournitures nécessaires au fonctionnement: appareils, produits chimiques, verrerie, animaux de laboratoire, etc. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Divers (éventuellement à l'intervention de l'O.C.F.).*

Crédit sollicité : 22.721.000 francs.

Augmentation : 312.000 francs.

De verhoging der telefoongesprekken en telegrammen is goedgemaakt door een vermindering der taksen op de entstoffen.

ART. 10. — *Onderhoudsuitgaven voor lokalen, meubilair en materieel. — Aanschaffen van werken en publikaties; abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Aansluitingen van administratief belang. — Benodigdheden voor de werkking: toestellen, scheikundige produkten, glaswaren, proefdieren, enz. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Allerlei (eventueel door tussenkomst van het C.B.B.).*

Aangevraagd krediet : 22.721.000 frank.

Vermeerdering : 312.000 frank.

NATURE DES DÉPENSES — AARD VAN DE UITGAVEN	Administrat. centrale — Hoofdbestuur	Services extérieurs. — <i>Buitendiensten</i>				Taux — Totalen
		Recherche agronomique <i>Landbouwkundig onderzoek</i>	Production agricole <i>Landbouwproductie</i>	Eaux et Forêts <i>Waters en Bossen</i>	Services économiques <i>Economische Diensten</i>	
a) Locaux, mobilier, matériel : entretien et renouvellement. Travaux et fournitures. — <i>Lokalen, meubilair, materieel : onderhoud en vernieuwing. Werken en leveringen</i>	990.000	4.416.000	359.500	249.000	308.500	6.023.000
b) Salaires des nettoyeuses et du personnel auxiliaire. — <i>Loon van de huisvrouwen en van het hulppersoneel</i>	1.284.000	879.000	445.000	—	270.000	2.878.000
c) Fournitures de bureau. — <i>Bureaubenodigdheden</i>	30.000	317.000	89.000	80.000	85.500	601.500
d) Impressions. — <i>Drukwerken</i>	10.000	174.000	125.000	30.000	10.000	349.000
e) Reliures. — <i>Inbindingen</i>	1.000	346.000	29.500	25.000	10.000	411.500
f) Journaux, publications : achat et abonnements. Cartes de membres. — <i>Dagbladen, publicaties : aankoop en abonnementen. Lidkaarten</i>	325.000	572.000	439.000	95.000	398.000	1.829.000
g) Achat d'ouvrages, tableaux, photos, documents de propagande, matériel d'exposition, etc. — <i>Aankoop van boekwerken, tabellen, foto's, materieel voor propaganda en tentoonstellingen, enz.</i>	100.000	668.000	268.500	225.000	205.000	1.466.500
h) Matériel technique, produits chimiques, animaux pour l'expérimentation, barquettes, canots à moteurs et toutes autres dépenses d'équipement et de renouvellement. — <i>Technisch materieel, scheikundige producten, dieren voor proefnemingen, bootjes, motorboten en alle andere uitgaven voor uitrusting en vernieuwing</i>	—	6.963.000	214.000	70.000	643.000	7.890.000
i) Manifestations en faveur de la qualité du lait. — <i>Manifestaties ten gunste van de kwaliteit van de melk</i>	—	—	11.000	—	—	11.000
j) Achat de cordons pour concours. — <i>Aankoop van koorden voor prijskampen</i>	—	—	1.500	—	—	1.500
k) Achat de lait pour expériences de la station laitière de Gand. — <i>Aankoop van melk voor de proefnemingen bij het zuivelschap te Gent</i>	—	1.260.000	—	—	—	1.260.000
TOTAUX. — <i>TOTALEN</i> . . fr.	2.740.000	15.295.000	1.982.000	774.000	1.930.000	22.721.000

Dépenses des Stations (achat de lait).

Uitgaven van de Stations (aankoop van melk).

ART. 11. — Publications effectuées par le Département (y compris les fournitures et prestations livrées à l'intervention de l'O.C.F., les frais de reproductions photographiques et les droits d'auteur).

Crédit sollicité : 1.991.000 francs.

Diminution : 966.000 francs.

Les publications ci-après sont couvertes par ce crédit :

ART. 11. — Door het Departement uitgegeven publicaties (met inbegrip van de leveringen en prestaties gedaan door tussenkomst van het C.B.B., van de kosten van fotografisch afdrukken en van auteursrechten).

Aangevraagd krediet : 1.991.000 frank.

Vermindering : 966.000 frank.

Dit krediet dient tot dekking van de hierna volgende publicaties :

PUBLICATIONS — PUBLIKATIES	Périodicité — Periodiciteit	Nature — Aard	Nombre de pages — Getal bladzijden	Tirage — Oplage	Nombre d'exemplaires vendus — Aantal verkochte exemplaren	Prix de vente — Verkoopprijs
Bulletin sanitaire. — <i>Gezondheidsbulletin</i> .	Bi-mensuelle <i>Half-maan-delijkse</i>	Publication professionnelle <i>Beroeps-uitgave</i>	Variable <i>Veranderlijk</i>	1.450	Néant <i>Nihil</i>	Gratuit <i>Gratis</i>
Liste des étalons admis. — <i>Lijst van de aangenomen hengsten</i>	Annuelle <i>Jaarlijkse</i>	Brochure <i>Brochure</i>	± 100	± 1.200	Néant <i>Nihil</i>	Gratuit <i>Gratis</i>
Diffusion des travaux des stations. — <i>Verspreiding van de werken der proefstations</i> .	Unique <i>Enig</i>	Brochures diverses <i>Verschillende brochures</i>	Indéterminé <i>Onbepaald</i>	Indéterminé <i>Onbepaald</i>	Néant <i>Nihil</i>	Gratuit <i>Gratis</i>
Bulletin du Jardin Botanique. — <i>Bulletin van de Rijksplantentuin</i>	Trimestrielle <i>Drie-maan-delijkse</i>	Fascicule <i>Aflevering</i>	130	750	15	Belgique : <i>België</i> : 275 fr. Etranger : <i>Buitenland</i> : 300 fr.
Annuaire de la Recherche agronomique. — <i>Jaarboek van het Landbouwkundig onderzoek</i>	Annuelle <i>Jaarlijks</i>	Revue <i>Tijdschrift</i>	± 300	500	—	—
Flore générale de Belgique. — <i>Algemene Belgische Flora</i>	Annuelle <i>Jaarlijkse</i>	Fascicule <i>Aflevering</i>	150	800	250	Belgique <i>België</i> : 80 fr. Etranger : <i>Buitenland</i> : 80 fr.
Flore iconographique des Champignons du Congo Belge. — <i>Iconografische Flora der zwammen van Belgisch-Congo</i>	Annuelle <i>Jaarlijkse</i>	Fascicule <i>Aflevering</i>	32	700	20	Belgique : <i>België</i> : 105 fr. Etranger : <i>Buitenland</i> : 105 fr.
« Grammaire latine à l'usage des botanistes »	Unique <i>Enige</i>	Fascicule <i>Aflevering</i>	Indéterminé <i>Onbepaald</i>	Indéterminé <i>Onbepaald</i>	—	—
Tracts techniques sur les cultures agricoles et horticoles, la lutte contre les maladies et les parasites des végétaux, la conservation des fruits, etc. — <i>Technische vlagschriften betreffende de land- en tuinbouw-teelten, de bestrijding van de ziekten en de parasieten der gewassen, de bewaring van fruit, enz.</i>	Unique (réimpres. et nouv.) <i>Enig (herdrukken en nieuwe)</i>	Tracts de vulgarisat. <i>Vulgarisatie-vlugschriften</i>	Indéterminé <i>Onbepaald</i>	Indéterminé <i>Onbepaald</i>	Néant (distribut. gratuite) <i>Nihil (kosteloze uitdeling)</i>	Indéterminé <i>Onbepaald</i>

PUBLICATIONS — PUBLIKATIES	Péridicité — Periodiciteit	Nature — Aard	Nombre de pages — Getal bladzijden	Tirage — Oplage	Nombre d'exemplaires vendus — Aantal verkochte exemplaren	Prix de vente — Verkoopprijs
Brochure sur les bâtiments ruraux. — <i>Brochure over de landelijke gebouwen</i>	Unique <i>Enig</i>	Brochure de vulgarisat. <i>Vulgarisatie brochure</i>	Indéterminé <i>Onbepaald</i>	5.000 français + 5.000 flamands 5.000 <i>Franse</i> + 5.000 <i>Vlaamse</i>	Néant (distribut. gratuite) <i>Nihil (kosteloze uitdeling)</i>	Indéterminé <i>Onbepaald</i>
Tract sur la liste des produits admis à la vente. — <i>Vlugschrift betreffende de lijst der goedgekeurde bestrijdingsmiddelen</i>	Unique <i>Enig</i>	Brochure <i>Brochure</i>	± 110	10.000 français + 10.000 flamands 10.000 <i>Franse</i> + 10.000 <i>Vlaamse</i>	Néant (distribut. gratuite) <i>Nihil (kosteloze uitdeling)</i>	
Tract sur la toxicité des produits pharmaceutiques. — <i>Vlugschrift betreffende de toxiciteit van de bestrijdingsmiddelen</i>	Unique <i>Enig</i>	Brochure <i>Brochure</i>	± 40	10.000 français + 10.000 flamands 10.000 <i>Franse</i> + 10.000 <i>Vlaamse</i>	Néant (distribut. gratuite) <i>Nihil (kosteloze uitdeling)</i>	
Diffusion des travaux de la station de recherches forestières de Groenendaal. — <i>Verspreiding van de verslagen van het station voor bosbouwkundige opzoeken te Groenendaal</i>	3 à 6 par an, irrégulière <i>3 à 6 per jaar, onregelmat.</i>	Brochure publications scientif. <i>Brochure wetenschappelijke publicaties</i>	20 à 250 20 tot 250	600 à 700 600 tot 700	Occasionnellement : ± 150 par an; échanges ± 300 par an <i>Bij gelegenheid :</i> ± 150 per jaar; uitwisselingen : ± 300 per jaar	De 15 à 150 fr. <i>Van 15 tot 150 fr.</i>
Compte rendu de l'activité de l'administration forestière. — <i>Overzicht van de activiteit van het Bestuur van Waters en Bossen</i>	Unique <i>Enig</i>	Brochure <i>Brochure</i>	120	2.000 français + 1.000 flamands 2.000 <i>Franse</i> + 1.000 <i>Vlaamse</i>	Néant <i>Nihil</i>	Gratuit <i>Gratis</i>

PUBLICATIONS — PUBLICATIES	Péridicité — Periodiciteit	Nature — Aard	Nombre de pages — Getal bladzijden	Tirage — Oplage	Nombre d'exemplaires vendus — Aantal verkochte exemplaren	Prix de vente — Verkoopprijs
Revue de l'Agriculture. — <i>Landbouwtijdschrift</i>	Mensuelle <i>Maandel.</i>	Revue <i>Tijdschrift</i>	200	1.275 français + 800 flamands 1.275 <i>Franse</i> + 800 <i>Vlaamse</i>	948	25 francs; abonnement. 1 an : 200 fr. 6 mois : 125 francs 25 frank abonnement. 1 jaar : 200 frank, 6 maanden : 125 frank
Tracts sur la mécanisation. — <i>Vlugschriften betreffende de mechanisatie</i>	Unique <i>Enig</i>	Tract de vulgarisat. <i>Vulgarisatie-vlugschrift</i>	8	2.000 français + 2.000 flamands 2.000 <i>Franse</i> + 2.000 <i>Vlaamse</i>	Néant (distribut. gratuite) <i>Nihil</i> (kosteloze uitdeling)	Indéterminé <i>Onbepaald</i>
Bulletins trimestriels de la F.A.O. — <i>Drie-maandelijkse bulletins van de F.A.O.</i>	Trimestriels <i>Drie-maandelijkse</i>	Bulletin <i>Bulletin</i>	± 40	800 français + 500 flamands 800 <i>Franse</i> + 500 <i>Vlaamse</i>	Néant (distribut. gratuite) <i>Nihil</i> (kosteloze uitdeling)	Néant <i>Nihil</i>
Etudes techniques. — <i>Technische studies</i>	Unique <i>Enig</i>	Publication <i>Publicatie</i>	Indéterminé <i>Onbepaald</i>	Indéterminé <i>Onbepaald</i>	Néant (distribut. gratuite) <i>Nihil</i> (kosteloze uitdeling)	Néant <i>Nihil</i>
Rapport biennal de la F.A.O. — <i>Tweejaarlijks verslag van de F.A.O.</i>	Biennial <i>Tweejaarl.</i>	Publication <i>Publicatie</i>	Indéterminé <i>Onbepaald</i>	Indéterminé <i>Onbepaald</i>	Néant <i>Nihil</i>	Néant <i>Nihil</i>
3 Brochures sur l'Elevage : « Propagande et vulgarisation »; « Contrôle laitier »; « Rapport annuel I.A. » — 3 Brochures over de Veehouderij : « Propaganda en Vulgarisatie »; « Melkcontrole »; « Jaarverslag K. I. »	Unique <i>Enig</i>	Brochure <i>Brochure</i>	Indéterminé <i>Onbepaald</i>	Indéterminé <i>Onbepaald</i>	Néant <i>Nihil</i>	Gratuit <i>Gratis</i>
Revue de l'agriculture : — augmentation de 60 % du coût de l'impression; — augmentation du nombre de pages.					Landbouwtijdschrift : — verhoging met 60 % van de prijs; — verhoging van het aantal bladzijden.	
ART. 12. — <i>Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.</i>					ART. 12. — <i>Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B.</i>	
Crédit sollicité : 12.391.000 francs.					Aangevraagd krediet : 12.391.000 frank.	
Augmentation : 1.304.000 francs.					Vermeerdering : 1.304.000 frank.	

NATURE DES DÉPENSES — AARD VAN DE UITGAVEN	Administrat. centrale — Hooft- bestuur	Services extérieurs. — <i>Buitendiensten</i>				Taux — Totalen
		Recherche agronomique — <i>Landbouw- kundig onderzoek</i>	Production agricole — <i>Landbouw- productie</i>	Eaux et Forêts — <i>Waters en Bossen</i>	Services économiques — <i>Economische Diensten</i>	
1. Combustibles solide et liquide. — <i>Vaste en vloeibare brandstoffen</i> . . . fr.	720.000	6.601.000	340.000	25.000	200.000	7.886.000
2. Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures. — <i>Bureaubenodigheden, papier, drukwerken, inbindingen</i> . . .	850.000	341.000	1.207.000	195.000	142.000	2.735.000
3. Machines de bureau : acquisitions et locations. — <i>Bureaumachines : aanschaffen en huren</i>	100.000	30.000	486.000	30.000	14.000	660.000
4. Mobilier et matériel : acquisitions et locations. — <i>Meubilair en materieel : aanschaffen en huren</i>	150.000	517.000	50.000	15.000	10.000	742.000
5. Habillement. — <i>Kleding</i>	30.000	213.000	—	—	—	243.000
6. Produits d'entretien. — <i>Onderhoudsproducten</i>	36.000	33.000	40.000	7.000	9.000	125.000
TOTAUX. — <i>TOTALEN</i> . . fr.	1.886.000	7.735.000	2.123.000	272.000	375.000	12.391.000

Diminution : 1.266.000 francs, soit :

Fournitures de bureau	583.000
Machines de bureau	256.000
Mobilier et matériel	405.000
Produits d'entretien	22.000

Fr. 1.266.000

Vermindering : 1.266.000 frank, zegge :

Bureaubenodigheden	583.000
Bureaumachines	256.000
Meubilair en materieel	405.000
Onderhoudsproducten	22.000

Fr. 1.266.000

Augmentation : 2.570.000, soit :

Combustibles	fr. 2.518.000
Habillement	fr. 52.000

Fr. 2.570.000

Vermeerdering : 2.570.000, zegge :

Brandstoffen	fr. 2.518.000
Kleding	fr. 52.000

Fr. 2.570.000

Différence

Fr. +1.304.000

Verschil

Fr. +1.304.000

ART. 13. — *Achat et utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat*.

Crédit sollicité : 2.701.000 francs.

Diminution : 1.182.000 francs.

ART. 13. — *Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat*.

Aangevraagd krediet : 2.701.000 frank.

Vermindering : 1.182.000 frank.

NATURE DES DÉPENSES — AARD VAN DE UITGAVEN	Ministre et Cabinet — Minister en Kabinet	Administrat. centrale — Hooft- bestuur	Services extérieurs. — <i>Buitendiensten</i>				Taux — Totalen
			Recherche agronome — <i>Landbouw- kundig ond.</i>	Production Agricole — <i>Land- bouw- productie</i>	Eaux et Forêts — <i>Waters en Bossen</i>	Services économiques — <i>Economische Diensten</i>	
a) Prix d'acquisition. — <i>Aankoopprijs</i> . . . fr.	—	—	917.000	—	—	—	917.000
b) Frais de consommation. — <i>Verbruikskosten</i> . . .	100.000	85.000	451.000	110.000	25.000	—	771.000
c) Frais d'entretien. — <i>Onderhoudskosten</i> . . .	75.000	35.000	414.000	15.000	25.000	—	564.000
d) Achat de matériel, d'outillage et de pneumatiques. — <i>Aankoop van materieel, werktuigen en rubberbanden</i> . . .	25.000	20.000	328.000	5.000	10.000	—	388.000
e) Location de garages. — <i>Huren van garages</i> . . .	—	—	38.000	23.000	—	—	61.000
Totaux. — <i>Totalen</i> . . fr.	200.000	140.000	2.148.000	153.000	60.000	—	2.701.000

Le Département possède 8 voitures, 20 camions et 10 véhicules à usage mixte (jeeps et station-wagon)

Diminution des frais de consommation.

L'augmentation pour l'achat de voitures pour l'Administration de la Recherche agronomique est compensée largement par la suppression du crédit pour l'achat de voitures pour M. le Ministre et le Cabinet.

ART. 14. — Dépenses afférentes aux déplacements.

Crédit sollicité : 19.574.000 francs.

Augmentation : 390.000 francs.

Het Departement bezit 8 personenauto's, 20 camions en 10 voertuigen voor gemengd gebruik (jeeps en station-wagon).

Vermindering der verbruikskosten.

De vermeerdering voor de aankoop van wagens voor het Bestuur voor Landbouwkundig Onderzoek is ten volle gecompenseerd door de afschaffing van het krediet voor aankoop van wagens voor de h. Minister en het Kabinet.

ART. 14. — Uitgaven in verband met de verplaatsingen.

Aangevraagd krediet : 19.574.000 frank.

Vermeerdering : 390.000 frank.

NATURE DES DÉPENSES AARD VAN DE UITGAVEN	Administrat. centrale Hoofd-bestuur	Services extérieurs. — <i>Buitendiensten</i>				Totaux Totalen
		Recherche agronomique Landbouwkundig onderzoek	Production agricole Landbouwproductie	Eaux et Forêts Waters en Bossen	Services économiques Economische Diensten	
a) Abonnements, titres de transports et autres frais de transport et transbordements de véhicules. — <i>Abonnementen, reisbewijzen en andere vervoer- en overladingskosten en overzetten van voertuigen</i> fr.	102.000	130.000	773.000	123.000	572.000	1.700.000
b) Indemnités kilométriques. — <i>Kilometervergoedingen</i>	769.000	236.000	8.001.000	729.000	667.000	10.402.000
c) Frais de route et de séjour. — <i>Reis- en verblijfkosten</i>	231.000	250.000	3.641.000	500.000	805.000	5.427.000
d) Missions à l'étranger. — <i>Opdrachten in het buitenland</i>	1.191.000	447.000	169.000	86.000	152.000	2.045.000
TOTAUX. — <i>TOTALEN</i> fr.	2.293.000	1.063.000	12.584.000	1.438.000	2.196.000	19.574.000

Missions à l'étranger

ART. 16. — Contentieux, résultant de l'activité administrative du Département (y compris la réparation des dommages résultant des accidents du travail, les frais de procédure, les amendes, dommages-intérêts, etc. quel que soit l'exercice auxquels ils se rapportent).

Crédit sollicité : 250.000 francs.

Crédit inchangé.

ART. 17. — Dépenses diverses d'administration.

Crédit sollicité : 25.000 francs.

Diminution : 65.000 francs.

Pour les dépenses imprévues non libellées au budget.

Suppression de l'augmentation due en 1958 à la création des directions provinciales.

ART. 18. — Achat en premier équipement de mobilier, de matériel et de machines de bureau à l'intervention de l'O.C.F. — Travaux et autres fournitures de premier équipement.

Crédit sollicité : 12.031.000 francs.

Diminution : 3.868.000 francs.

Equipement des stations.

Opdrachten in het buitenland

ART. 16. — Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Departement (inbegrepen de herstelling van schade voortspruitend uit werkongevallen, proceskosten, geldboeten, schadevergoedingen, enz. welke ook het dienstjaar wezen waarop ze betrekking hebben).

Aangevraagd krediet : 250.000 frank.

Krediet onveranderd.

ART. 17. — Diverse bestuursuitgaven.

Aangevraagd krediet : 25.000 frank.

Vermindering : 65.000 frank.

Voor de in de begroting niet omschreven onvoorzienige uitgaven.

Afschaffing van de verhoging veroorzaakt in 1958 door de oprichting der provinciale directies.

ART. 18. — Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, materieel en bureaumachines door bemiddeling van het C.B.B. — Werken en andere leveringen voor eerste uitrusting.

Aangevraagd krediet : 12.031.000 frank.

Vermindering : 3.868.000 frank.

Uitrusting van de stations.

ART. 19. — Autres dépenses exceptionnelles.
Services extérieurs.

19-1. Déménagement du Jardin Botanique, de Bruxelles à Meise et de la Station de Chimie et de Physique agricole de Gembloux à Ernage.

Crédit sollicité : 328.000 francs.

Augmentation : 128.000 francs.

Installation de la Station de Chimie et de Physique agricoles de Gembloux à Ernage.

CHAPITRE II.

Subventions.

ART. 20. — Subventions à caractère économique.

Crédit sollicité : 585.122.000 francs.

à verser éventuellement au Fonds agricole.

Diminution : 108.427.000 francs.

ART. 19. — Andere uitzonderingsuitgaven.
Buitendiensten.

19-1. Verhuizen van de Plantentuin, van Brussel naar Meise en van het Station voor Landbouwscheikunde en -natuurkunde van Gembloers naar Ernage.

Aangevraagd krediet : 328.000 frank.

Vermeerdering : 128.000 frank.

Installatie van het Station voor Landbouwscheikunde en -natuurkunde van Gembloers te Ernage.

HOOFDSTUK II.

Toelagen.

ART. 20. — Toelagen van economische aard.

Aangevraagd krediet : 585.122.000 frank.

desgevallend te storten in het Landbouwfonds.

Vermindering : 108.427.000 frank.

	Crédits Kredieten	Différence avec 1958 Verschil met 1958		
		Majoration Vermeerd.	Diminution Vermind.	
20-1. Primes à la production laitière . fr. (Crédits à mettre à la disposition de l'Office National du Lait par décision du Ministre de l'Agriculture).	226.783.000	—	37.217.000	20-1. Premiën aan de zuivelproductie. (Kredieten ter beschikking te stellen van de Nationale Zuiveldienst op beslissing van de Minister van Landbouw.)
Crédit destiné à favoriser la production et la consommation des produits laitiers belges afin de combattre l'instabilité saisonnière du marché laitier, et à promouvoir la production des produits laitiers de qualité.				Krediet bestemd om de productie en het verbruik van Belgische zuivelprodukten te begunstigen ten einde de seizoenschommelingen op de zuivelmarkt te bestrijden, en om het voortbrengen van kwaliteitsproducten te bevorderen.
20-2. Subvention au Comité de propagande pour la consommation du poisson .	350.000	—	—	20-2. Toelage aan de Propagandavereniging voor visverbruik.
20-3. Indemnités pour chevaux, bestiaux et porcs abattus par ordre de l'autorité. Indemnités pour bêtes bovines et chevalines mortes ou abattues et reconnues atteintes de charbon. Indemnités pour animaux atteints de fièvre aphteuse abattus par ordre et indemnités pour bovidés tuberculeux abattus par ordre. Indemnités pour destruction, par ordre, de colonies d'abeilles atteintes ou suspectes d'être atteintes de maladies contagieuses, pour destruction, par ordre, de matériel apicole. Frais de contrôle et d'expertise	2.390.000	—	580.000	20-3. Vergoedingen voor paarden, runderen en zwijnen afgemaakt op bevel van de overheid. Vergoedingen voor runderen en paarden, gestorven of afgemaakt en erkend als aangetast door miltvuur. Vergoedingen, wegens afmaken, op bevel, van door mond- en klauwzeer aangetaste dieren en vergoedingen voor tuberculieuze runderen afgemaakt op bevel. Vergoedingen voor verdelging, op bevel, van bijenkoloniën aangetast of vermoed aangetast te zijn door besmettelijke ziekten voor verdelging, op bevel, van materieel voor bijenteelt. Kosten van controle en schatting.

Sont liquidées sur cet article, les indemnités :

Pour abattage, par ordre, de bovins tuberculeux (arrêté royal du 20 juin 1955) :

a) chez les non-membres : 10 % de la valeur avec maximum de 1.000 fr.
Moyenne : 900 francs par bête.
300 bêtes × 900 = 270.000 francs.

Worden vereffend op dit artikel, de vergoedingen :

Voor het slachten, op bevel, van tuberculieuze runderen (koninklijk besluit van 20 juni 1955) :

a) bij de niet-leden : 10 % van de waarde met maximum van 1.000 frank.
Gemiddeld : 900 frank per dier.
300 dieren × 900 = 270.000 frank.

	Crédits <i>Kredieten</i>	Différence avec 1958 <i>Verschil met 1958</i>		
		Majoration <i>Vermeerd.</i>	Diminution <i>Vermind.</i>	
b) chez les membres : 15 % de la valeur avec maximum de 2.000 fr. Moyenne : 1.500 francs par tête. 900 bêtes \times 1.500 = 1.350.000 francs. Total : 1.620.000 francs.				b) bij de leden : 15 % van de waarde met maximum van 2.000 frank. Gemiddeld : 1.500 frank per dier. 900 dieren \times 1.500 = 1.350.000 frank. Totaal : 1.620.000 frank.
Pour abattage, par ordre, d'animaux atteints de fièvre aphèteuse.				Voor het afmaken, op bevel, van door mond-en klawuzeer aangetaste dieren.
Pour destruction, par ordre, d'animaux morts ou abattus et reconnus atteints de maladies contagieuses (morve, charbon, dourine; arrêté royal du 20 février 1951).				Voor verdelging, op bevel, van dieren gestorven of afgemaakt en aangetast bevonden door besmettelijke ziekten (droes, miltvuur, dourine; koninklijk besluit van 20 februari 1951).
Pour cause de morve : moitié de la valeur des animaux, maximum 12.500 francs par solipède; 5.000 francs par tête bovine, etc.				Wegens kwade droes : de helft van de waarde der dieren met maximum van 12.500 frank voor een éénhoevig dier; 5.000 frank voor een runddier, enz.
Pour cause de charbon : un tiers de la valeur des animaux, maximum 5.000 fr. par solipède; 3.000 francs par tête bovine ayant poussé deux dents d'adulte; 1.500 francs par tête bovine n'ayant pas poussé deux dents d'adulte.				Wegens miltvuur : een derde van de waarde met maximum van 5.000 frank voor een éénhoevig dier; 3.000 frank voor een runddier met twee tanden van volwassene; 1.500 frank voor een runddier dat nog niet twee tanden van volwassene heeft gekregen.
Pour cause de dourine : maximum 12.500 fr.				Wegens dourine : maximum 12.500 frank.
Pour cause de peste porcine : abattage ou vaccination (arrêté royal du 5 juillet 1956).				Wegens zwijnenpest : slachten of vaccinatie (koninklijk besluit van 5 juli 1956).
Pour destruction par ordre, de colonies d'abeilles (arrêté royal du 20 février 1951) : 600 francs pour les ruches en bois; 300 francs pour les ruches en paille.				Voor verdelging, op bevel, van bijenkoliën (koninklijk besluit van 20 februari 1951) : 600 frank voor de kassen; 300 fr. voor de korven.
Association de lutte contre la tuberculose bovine et autres maladies du bétail. Bases des subventions (arrêté royal du 1 ^{er} juin 1951) :				Verenigingen ter bestrijding van de runder-tuberculose en andere veeziekten. Basis van de toelagen (koninklijk besluit van 1 juni 1951) :
Aide aux Fédérations :				Hulpgeld aan de Federaties :
a) 1.920 associations \times 1.000 francs .	1.920.000	30.000	—	a) 1.920 verenigingen \times 1.000 frank.
b) 2.450.000 bovins \times 15 francs . .	36.750.000	3.470.000	—	b) 2.450.000 dieren \times 15 frank.
c) 250.000 tuberculisations à l'achat, à 50 francs	12.500.000	—	2.000.000	c) 250.000 tuberculinations bij de aankoop, 50 frank ieder.
Augmentation du nombre de bovins.				Vermeerdering van het aantal runddieren.
Aide aux membres à l'intervention des Fédérations, pour abattage volontaire de : \pm 57.200 bêtes bovines.				Hulpgeld aan de leden door de bemiddeling der Federaties, voor vrijwillige slachting : \pm 57.200 runddieren.
a) 1/4 indemnité : 15 %. Maximum : 2.000 fr. Moyenne : 1.900 fr. par tête : \pm 14.000 bêtes \times 1.900 = . . fr. 26.600.000				a) 1/4 vergoeding : 15 %. Maximum : 2.000 frank. Gemiddeld : 1.900 fr. per dier. \pm 14.000 dieren \times 1.900 . . fr. 26.600.000
b) 3/4 indemnité : 25 %. Maximum : 3.000 fr. Moyenne : 2.900 fr. par tête : \pm 43.200 bêtes \times 2.900 = . . 125.400.000				b) 3/4 vergoeding : 25 %. Maximum : 3.000 frank. Gemiddeld : 2.900 fr. per dier. \pm 43.200 dieren \times 2.900 . . fr. 125.400.000
	Fr. 152.000.000			Fr. 152.000.000
c) Déduction du solde probable des Fédérations en fin d'exercice . fr.—10.000.000				c) Vermindering met vermoedelijk saldo van de Federaties op het einde van het dienstjaar . fr.—10.000.000
	Fr. 142.000.000	142.000.000	—	Fr. 142.000.000
Diminution du nombre d'animaux.				Vermindering van het aantal dieren.
Total du 20-3 . . fr. 195.560.000	3.500.000	15.710.000	Totaal van 20-3.	

	Crédits Kredieten	Différence avec 1956 Verschil met 1956		
		Majoration Vermeerd.	Diminution Vermind.	

20-4. Exécution du règlement général sur l'amélioration des espèces bovine et chevaline. — Achat de médailles et d'objets d'art destinés aux concours. — Subsides aux sociétés et syndicats d'élevage pour l'amélioration des races chevaline, bovine, porcine et d'autres races d'animaux domestiques, pour leur organisation proprement dite, ainsi qu'en vue de leur permettre d'enregistrer les données généalogiques, d'organiser des concours et expositions, de participer avec des animaux aux expositions, en pays étrangers, d'attribuer des primes de conservation, d'ériger et de faire fonctionner des stations d'essais, d'assurer le contrôle du lait et l'inspection de la production laitière ainsi que de la production de la viande. — Subsides pour l'achat de reproducteurs, pour études et recherches en vue de l'amélioration des races d'animaux domestiques, ainsi que pour développer les débouchés. — Subsides aux Unions professionnelles de détenteurs d'étalons et de taureaux approuvés en vue de lutter contre la monte clandestine. — Location des halls, locaux et tous autres services nécessaires à l'organisation des concours nationaux.

I. — Règlement général sur l'espèce chevaline (arrêté du Régent du 30 janvier 1946, arrêté ministériel du 1^{er} décembre 1946 et arrêté ministériel du 9 mars 1949) :

a) Expertises . . . fr.	3.857.000
b) Concours de poulains . . .	27.000
c) Médailles	279.000

Fr. 4.163.000

Total I. . . . fr. 4.163.000

20-4. Uitvoering van het algemeen reglement tot verbetering van de rundvee-en paardenrassen. — Aankoop van medailles en kunstvoorwerpen voor prijskampen. — Toelagen aan de kweekverenigingen en -syndikaten ter verbetering van paarden-, runder-, varkens- en andere huisdierenrassen voor hun eigenlijke inrichting, alsook om hen in de mogelijkheid te stellen genealogische gegevens te registreren, prijskampen en tentoonstellingen in te richten, met dieren deel te nemen aan tentoonstellingen in de vreemde, bewaarpremien toe te kennen, proefstations in te richten en te doen werken, de melkcontrole en het toezicht op melk- en vleesproductie te verzekeren. — Toelagen voor de aankoop van fokdieren, voor studien en opzoeken voor de veredeling der huisdierenrassen, alsook voor de uitbreiding der afzetgebieden. — Toelagen aan de Beroepsverenigingen van houders van goedgekeurde hengsten en stieren met het oog op de bestrijding van het clandestien dekkken. — Huur van hallen, lokalen en alle andere diensten nodig bij het inrichten van nationale prijskampen.

I. — Algemeen reglement voor paardenrassen (besluit van de Regent van 30 januari 1946, ministerieel besluit van 1 december 1946 en ministerieel besluit van 9 maart 1949) :

a) Keuringen . . . fr.	3.857.000
b) Veulenprijskampen . . .	27.000
c) Medailles	279.000

Fr. 4.163.000

II. — Règlement général sur l'espèce bovine (arrêté royal du 10 février 1954 et arrêté ministériel du 10 mars 1954) :

1 ^o Primes pour expertises : 277 circonscriptions . . . fr.	13.000.000
2 ^o Primes pour taureaux soumis au progeny-test	840.000

Fr. 13.840.000

Total II. . . . fr. 13.840.000

— 980.000 Totaal I.

II. — Algemeen reglement voor rundveerassen (koninklijk besluit van 10 februari 1954 en ministerieel besluit van 10 maart 1954).

1. Premies voor keuringen : 277 omschrijvingen . fr.	13.000.000
2. Premies voor stieren onderworpen aan de progeny-test	840.000

Fr. 13.840.000

Totaal II.

Vermeerdering van het aantal dieren.

III. — a) 1. Subside au « Cheval de Trait Belge » pour organisation du concours national . fr. 800.000
2. Subside à la « Société de demi-sang belge ». — Organisation de concours et expertises 40.000

III. — a) 1. Toelage aan het « Belgisch Trekpaard », tot organisatie van de nationale prijskamp . fr.	800.000
2. Toelage aan de « Société de demi-sang belge ». — Inrichting van prijskampen en keuringen	40.000

	Crédits Kredieten	Différence avec 1958 Verschil met 1958			
		Majoration Vermeerd.	Diminution Vermind.		
3. Subside au « Cheval de Trait Belge » pour subventionner la participation des éleveurs de chevaux à la grande Foire Internationale de chevaux à Vérone				3. Toelage aan het « Belgisch Trekpaard » voor het subsidiëren van de deelneming der paardenfokkers aan de Grote Internationale Jaarbeurs voor Paarden te Verona	
b) Subsides fixes aux Sociétés d'élevage bovin (arrêté ministériel du 8 février 1947), aux Fédérations provinciales des Syndicats d'élevage.	2.000.000			b) Vaste toelagen aan de rundveeweekverenigingen (ministerieel besluit van 8 februari 1947), aan de Provinciale Verbonden der Weekweeksindikaten.	2.000.000
c) Subsides pour l'inspection du contrôle laitier, au sein des Fédérations provinciales	675.000			c) Toelagen aan de inspectie van de melkcontrole bij de Provinciale Verbonden	675.000
d) Intervention de 50 % dans le prix d'achat du matériel de contrôle de la production et de la sélection.	350.000			d) Tegemoetkoming van 50% in de aankoop van materieel tot controle van de productie en van de selectie	350.000
e) Contrôle laitier : ± 73.000 vaches à 280 fr. + 15 % lois sociales (arrêté ministériel du 30 octobre 1953)	20.440.000			e) Melkcontrole : ± 73.000 koeien aan 280 fr. + 15 % sociale wetten (ministerieel besluit van 30 oktober 1953)	20.440.000
f) Subside à la Fédération Nationale	3.066.000			f) Toelage aan het Nationaal Verbond	3.066.000
g) Organisation de concours	850.000			g) Inrichting van prijskampen	850.000
h) Subside global à la Fédération Nationale des Syndicats d'Exploitation, à répartir entre les Fédérations provinciales	740.000			h) Globale toelage aan het Nationaal Verbond der Veehoudersbonden te verdelen onder de Provinciale Verbonden	740.000
i) Subsides aux Fédérations des Syndicats d'exploitations. Contrôle laitier : ± 129.000 vaches à 140 fr. + 15 % lois sociales (arrêté ministériel du 30 octobre 1953)	1.250.000			i) Toelagen aan de Verbonden der Veehoudersbonden. Melkcontrole : ± 129.000 koeien aan 140 fr. + 15 % sociale wetten (ministerieel besluit van 30 oktober 1953)	1.250.000
j) Subsides aux centres provinciaux d'insémination artificielle. Achat de taureaux (arrêté royal du 23 décembre 1953)	17.752.000			j) Toelagen aan de provinciale centra voor kunstmatige inseminatie. Aankoop van stieren (koninklijk besluit van 23 december 1953)	17.752.000
k) Syndicats d'achat et d'entretien de taureaux	700.000			k) Syndicaten voor de aankoop en het onderhoud van stieren.	2.685.000
l) Fédération Nationale des Syndicats d'exploitation de Bétail	1.750.000			l) Nationaal Verbond der Veehoudersbonden	700.000
m) Intervention de 50 % dans le prix d'achat de matériel pour le contrôle économique de la rentabilité	50.000			m) Tussenkomst van 50 % in de aankoopprijs van het materieel voor de economische rendabiliteitscontrole.	1.750.000
n) Lutte zootechnique contre la stérilité héréditaire du cheptel bovin	800.000			n) Zoötechnische bestrijding der erfelijke onvruchtbaarheid bij de rundveestapel	50.000
Total III . . . fr.	54.948.000	5.074.000	—	Totaal III.	800.000
Augmentation des crédits pour le contrôle laitier.				Verhoging van de kredieten voor melkcontrole.	1.000.000

	Crédits <i>Kredieten</i>	Différence avec 1958 <i>Verschil met 1958</i>		
		Majoration <i>Vermeerd.</i>	Diminution <i>Vermind.</i>	
IV. — Subsides aux Fédérations porcines, caprines, d'aviculture, de cuniculture et d'apiculture (arrêté du Régent et arrêté ministériel du 22 septembre 1947, ainsi que arrêté ministériel du 3 juin 1947) :				
a) Porcs :				
Primes de conservation fr.	1.500.000			
Aux provinces	400.000			
Aux Fédérations de sociétés d'élevage	630.000			
Primes de conservation et d'acquisition de verrats d'élite	700.000			
Stations d'essais, organisation	—			
Société du porc indigène	80.000			
Société « Grand Yorkshire »	80.000			
Société Nationale des Eleveurs de porcs belges dits Piétrain	80.000			
Confédération Nationale du Porc	30.000			
Concours national de porcs abattus	80.000			
Stations expérimentales porcines : Subside de fonctionnement	600.000			
Concours national de porcs Achat de loges	—			
Équipement Station expérimentale de Wavre	400.000			
Total . . . fr.	4.580.000			
b) Caprins et Ovins :				
Subsides aux Sociétés d'élevage. Concours et primes de conservation fr.	685.000			
Subsides aux Associations provinciales des éleveurs de moutons de troupe	105.000			
Subsides à la Fédération Nationale des éleveurs de moutons de troupe	320.000			
Total . . . fr.	1.110.000			
c) Aviculture :				
Aux Fédérations provinciales des Aviculteurs utilitaires fr.	550.000			
A la Fédération Nationale des Aviculteurs utilitaires	206.000			
Aux Fédérations provinciales des Aviculteurs familiaux	118.000			
A la Fédération Nationale des Aviculteurs familiaux	156.000			
Total . . . fr.	1.030.000			
IV. — Toelagen aan de Verbonden voor varkens- en geitenkweek, pluimveeteelt, konijnenfokkerij en bijenteelt (besluit van de Regent en ministerieel besluit van 22 september 1947, alsook ministerieel besluit van 3 juni 1947) :				
a) Varkens :				
Premies voor instandhouding	1.500.000			
Aan de provinciën fr.	400.000			
Aan de Verbonden van kweeverenigingen	630.000			
Premies voor instandhouding en aankoop voor keurberen	700.000			
Proefstations, organisatie	—			
Vereniging voor het inlands varkensras	80.000			
Vereniging « Grand Yorkshire »	80.000			
Nationale Maatschappij der Kwekers van het Belgisch Piétrain-varken	80.000			
Nationale Confederatie voor het varken	30.000			
Nationale prijskamp voor geslachte varkens	80.000			
Proefstations voor varkens : Toelage voor werking	600.000			
Nationale varkensprijskamp	—			
Aankoop van hokken	—			
Uitrusting Proefstation Waver	400.000			
Totaal . . . fr.	4.580.000			
b) Geiten en Schapen :				
Toelagen aan de kweekverenigingen. Prijskampen en premies voor instandhouding fr.	685.000			
Toelagen aan de Provinciale Verenigingen der kwekers van troepschapen	105.000			
Toelagen aan de Nationale Federatie van troepschapen	320.000			
Totaal . . . fr.	1.110.000			
c) Pluimveeteelt :				
Aan de Provinciale Verbonden van bedrijfspluimveehouders fr.	550.000			
Aan het Nationaal Verbond van bedrijfspluimveehouders	206.000			
Aan de Provinciale Verbonden van liefhebbers-pluimveehouders	118.000			
Aan het Nationaal Verbond van liefhebbers-pluimveehouders	156.000			
Totaal . . . fr.	1.030.000			

	Crédits <i>Kredieten</i>	Différence avec 1958 <i>Verschil met 1958</i>		
		Majoration <i>Vermeerd.</i>	Diminution <i>Vermind.</i>	
d) Cuniculture :				d) Konijnenfokkerij :
Aux Sociétés provinciales des Eleveurs de lapins fr. A la Fédération Nationale des Sociétés provinciales des Eleveurs de lapins .	65.000 108.000			Aan de Provinciale Verenigingen van konijnenfokkers fr. Aan het Nationaal Verbond van de Provinciale Verenigingen van konijnenfokkers
Total . . fr.	173.000			65.000 108.000
e) Apiculture (arrêté du Régent du 22 septembre 1947) . . . fr.	115.000			Totaal . . fr. 173.000
f) Médailles	45.000			
Total global du IV . . fr.	7.053.000	66.000	—	e) Bijenteelt (besluit van de Regent van 22 september 1947) fr. 115.000
				f) Medailles 45.000
V. — Subsides aux Unions professionnelles :				Gezamenlijk totaal voor IV.
a) Détenteurs d'étalons admis. fr.	750.000			
b) Détenteurs de taureaux admis (arrêté royal du 2 juillet 1955)	1.300.000			V. — Toelagen aan de Beroepsverenigingen :
c) Subside à la Fédération Nationale des Unions Professionnelles des Détenteurs de taureaux admis	—			
Total V . . . fr.	2.050.000	—	—	a) Houders van goedgekeurde hengsten . . . fr. 750.000
VI. — Location des halls, locaux, etc., pour les concours : Concours nationaux chevalin et bovin fr.	375.000	—	—	b) Houders van goedgekeurde stieren (koninklijk besluit van 2 juli 1955) 1.300.000
Total du 20-4 . . fr.	82.429.000	6.980.000	980.000	c) Toelage aan het Nationaal Verbond van de Beroepsverenigingen der houders van goedgekeurde stieren —
20-5. Distributions de lait dans les établissements d'enseignement et hospitaliers (crédits à mettre à la disposition de l'Office National du Lait par décision du Ministre de l'Agriculture) : \pm 15,5 millions de litres de lait au prix moyen de fr. 1,60 fr.	28.000.000	—	—	Totaal V.
20-6. Intervention dans l'achat de machines et de matériel agricoles à utiliser en coopération	2.000.000	—	—	VI. — In huur nemen van hallen, lokalen, enz., voor de prijskampen : Nationale Vee- en Paardenprijskampen.
20-7. Subvention compensatoire de la réduction de la taxe d'abattage, à verser au Fonds agricole par décision du Ministre de l'Agriculture	50.000.000	—	—	Totaal van 20-4.
— Subvention à la culture du lin (pour mémoire)	—	—	65.000.000	20-5. Melkbedelingen in de onderwijsinstellingen en ziekenhuizen (kredieten ter beschikking te stellen van de Nationale Zuiveldienst bij beslissing van de Minister van Landbouw) : \pm 15,5 miljoen liter melk aan de gemiddelde prijs van fr. 1,60.
Total de l'article 20 . . fr.	585.122.000	10.480.000	118.907.000	20-6. Tussenkomst in de aankoop van landbouwmachines en -materieel in coöperatief gebruik.
				20-7. Compensatietoelage van de vermindering van de belasting op het slachten, te storten aan het Landbouwfonds bij beslissing van de Minister van Landbouw.
				— Toelage aan de vlasteelt (pro memoria).
				Totaal van het artikel 20. 108.427.000

ART. 22. — Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts.

22-1. Subventions pour l'enseignement post-scolaire agricole, horticole et ménager agricole, sous ses diverses formes, y compris l'enseignement postscolaire par correspondance.

Crédit sollicité : 5.505.000 francs.

Augmentation : 145.000 francs.

± 570 sections postscolaires . . . fr.	3.780.000
± 150 écoles régionales	1.575.000
Cours par correspondance	150.000

Total. fr. 5.505.000

22-2. Subvention à la Société Royale de Botanique de Belgique.

Crédit sollicité : 10.000 francs.

Crédit inchangé.

22-3. Allocations pour la formation professionnelle des mousses de la pêche maritime.

Crédit sollicité : 3.000.000 de francs.

Crédit inchangé.

ART. 23. — Subventions pour travaux.

Crédit sollicité : 39.865.000 francs.

Augmentation : 10.965.000 francs.

ART. 22. — Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten.

22-1. Toelagen voor het naschools landbouw-, tuinbouw- en landbouwhuishoudonderwijs, in zijn verschillende vormen, inbegrepen het naschools onderwijs per briefwisseling.

Aangevraagd krediet : 5.505.000 frank.

Vermeerdering : 145.000 frank.

± 570 naschoolse afdelingen . . . fr.	3.780.000
± 150 gewestelijke scholen	1.575.000
Cursussen per briefwisseling	150.000

Totaal. fr. 5.505.000

22-2. Toelage aan de « Société Royale de Botanique de Belgique ».

Aangevraagd krediet : 10.000 frank.

Krediet onveranderd.

22-3. Toelagen voor de beroepsopleiding van de scheepsleerjongens ter zeevisserij.

Aangevraagd krediet : 3.000.000 frank.

Krediet onveranderd.

ART. 23. — Toelagen voor werken.

Aangevraagd krediet : 39.865.000 frank.

Vermeerdering : 10.965.000 frank.

	Crédits — <i>Kredieten</i>	Différence avec 1958 — <i>Verschil met 1958</i>			
		Majoration — <i>Vermeerd.</i>	Diminution — <i>Vermind.</i>		
23-1. Subventions aux stations libres pour développer le programme des travaux à effectuer par celles-ci, suivant les directives données par le Département après consultation du Comité National de Recherche Agronomique . . . fr.	1.000.000	—	100.000	23-1. Toelagen aan de vrije onderzoekstations tot uitbreidung van het programma van de door dezelve uit te voeren werken, overeenkomstig de door het Departement gegeven richtlijnen na het advies van het Nationaal Comité voor Landbouwonderzoeken te hebben ingewonnen.	
23-2. Analyses pédologiques : Exécution d'analyses de sols, dont une partie des frais tombe à charge du Département. L'évaluation est basée sur ± 66.666 analyses à 45 francs. . . .	3.000.000	—	—	23-2. Bodemkundige ontledingen : Uitvoering van grondontledingen waarvan de kosten gedeeltelijk ten laste van het Departement zijn. De raming is gevestigd op ± 66.666 ontledingen aan 45 fr.	
23-3. Amélioration d'étables et de porcheries, construction de citernes à purin et de fosses à fumier, silos, germoirs, séchoirs, matériel pour retournement des prairies et le parcellement, défrichements, serres et locaux pour la conservation des fruits :				23-3. Verbeteringen aan veestallen en varkensstallen, bouwen van alputten en mestkuilen, silo's, kiemhuizen, droog-inrichtingen, materieel voor scheuring of in percelen leggen van weiden, ontgunning, serren en fruitbewaarplaatsen :	
a) Crédit pour apurer les demandes agréées jusqu'au 31 décembre 1958 : 12 millions 500.000 francs.				a) Krediet om de tot 31 december 1958 aangenomen aanvragen te vereffenen : 12.500.000 frank;	
b) Crédit pour l'intervention de l'Etat dans les charges des emprunts consenties aux agriculteurs aux fins précitées : 5.000.000 de francs	17.500.000	3.000.000	—	b) Krediet voor de tussenkomst van de Staat in de lasten van de leningen, met voormalde doeleinden, aan de landbouwers toegestaan : 5.000.000 frank.	

23-1. Subventions aux stations libres pour développer le programme des travaux à effectuer par celles-ci, suivant les directives données par le Département après consultation du Comité National de Recherche Agronomique . . . fr.

1.000.000

100.000

23-2. Analyses pédologiques : Exécution d'analyses de sols, dont une partie des frais tombe à charge du Département. L'évaluation est basée sur ± 66.666 analyses à 45 francs. . . .

3.000.000

—

23-3. Amélioration d'étables et de porcheries, construction de citernes à purin et de fosses à fumier, silos, germoirs, séchoirs, matériel pour retournement des prairies et le parcellement, défrichements, serres et locaux pour la conservation des fruits :

a) Crédit pour apurer les demandes agréées jusqu'au 31 décembre 1958 : 12 millions 500.000 francs.

b) Crédit pour l'intervention de l'Etat dans les charges des emprunts consenties aux agriculteurs aux fins précitées : 5.000.000 de francs

17.500.000 3.000.000

23-1. Toelagen aan de vrije onderzoekstations tot uitbreidung van het programma van de door dezelve uit te voeren werken, overeenkomstig de door het Departement gegeven richtlijnen na het advies van het Nationaal Comité voor Landbouwonderzoeken te hebben ingewonnen.

23-2. Bodemkundige ontledingen : Uitvoering van grondontledingen waarvan de kosten gedeeltelijk ten laste van het Departement zijn. De raming is gevestigd op ± 66.666 ontledingen aan 45 fr.

23-3. Verbeteringen aan veestallen en varkensstallen, bouwen van alputten en mestkuilen, silo's, kiemhuizen, droog-inrichtingen, materieel voor scheuring of in percelen leggen van weiden, ontgunning, serren en fruitbewaarplaatsen :

a) Krediet om de tot 31 december 1958 aangenomen aanvragen te vereffenen : 12.500.000 frank;

b) Krediet voor de tussenkomst van de Staat in de lasten van de leningen, met voormalde doeleinden, aan de landbouwers toegestaan : 5.000.000 frank.

	Crédits — <i>Kredieten</i>	Différence avec 1958 — <i>Verschil met 1958</i>		
		Majoration — <i>Vermeerd.</i>	Diminution — <i>Vermind.</i>	
23-4. Jardins d'essai : Agréation de 2 jardins d'essai : 1 ^o culture fruitière : dans le Limbourg; 2 ^o culture maraîchère : à Malines.	1.025.000	125.000	—	23-4. Proeftuinen : Aanname van 2 nieuwe proeftuinen van : 1 ^o fruitteelt in de provincie Limburg 2 ^o groenteteelt : te Mechelen.
23-5. Subventions pour l'alimentation en eau potable. Evaluation pour 1959 : ± 5.000 demandes.	15.880.000	7.880.000	—	23-5. Toelagen voor drinkwatervoorziening. Raming voor 1959 : ± 5.000 aanvragen.
23-6. Production de semences de graminées sélectionnées. Augmentation des emblavements subventionnés.	110.000	60.000	—	23-6. Voortbrenging van veredelde graszaden. Vermeerdering der gesubsidieerde velden.
23-7. Subside au « Zeeuwenschappelijk Instituut voor zeevisserijonderzoek ».	350.000	—	—	23-7. Toelage aan het Zeewetenschappelijk Instituut voor zeevisserijonderzoek.
23-8. Subvention aux armateurs de bateaux de pêche et aux institutions participant à la recherche technique	300.000	—	—	23-8. Toelage aan de reders ter zeevisserij en aan de instellingen die deelnemen aan het technisch onderzoek.
23-9. Prime pour la tenue, par les armateurs, d'une comptabilité du rendement de la pêche.	200.000	—	—	23-9. Premie voor het houden, door de reders, van een boekhouding waaruit het rendement van hun vangsten blijkt.
23-10. Aide pour l'amélioration des installations et du matériel à bord des bateaux de pêche.	500.000	—	—	23-10. Steun voor de verbetering van de inrichtingen en van het materieel aan boord van de vissersschepen.
Total de l'article 23 . . fr.	39.865.000	11.065.000	100.000	Totaal van het artikel 23.
		+ 10.965.000		

ART. 24. — *Subventions diverses.*

Crédit sollicité : 6.307.000 francs.

Diminution : 94.000 francs.

ART. 24. — *Diverse toelagen.*

Aangevraagd krediet 6.307.000 frank.

Vermindering : 94.000 frank.

	Crédits — <i>Kredieten</i>	Différence avec 1958 — <i>Verschil met 1958</i>		
		Majoration — <i>Vermeerd.</i>	Diminution — <i>Vermind.</i>	
24-1. Frais résultant de l'intervention de l'Etat dans la mise en marche de l'insémination artificielle chez les animaux domestiques. — Achat de matériel, d'animaux, etc. — Contribution à l'organisation de centres d'insémination. — Rémunération des vétérinaires pratiquant l'insémination artificielle. — Subventions pour l'insémination artificielle dans les foyers de trichomoniasis et de vibriose. — Propagande, frais de missions, indemnités, dépenses diverses, etc. fr.	1.000.000	—	—	24-1. Kosten wegens de tussenkomst van de Staat in het op gang brengen van de kunstmatige inseminatie bij de huisdieren. — Aankoop van materieel, dieren, enz. — Bijdrage voor de inrichting van inseminatiecentra. — Bezoldiging van de veeartsen die de kunstmatige inseminatie verrichten. — Toelagen voor de kunstmatige inseminatie in de haarden van trichomoniasis en van vibriose. — Propaganda, kosten van zendingen, vergoedingen, allerhande uitgaven, enz,

	Crédits <i>Kredieten</i>	Différence avec 1958 <i>Verschil met 1958</i>		
		Majoration <i>Vermeerd.</i>	Diminution <i>Vermind.</i>	
24-2. Appareils et installations de refroidissement du lait à la ferme : Réfrigérateurs à l'eau, maximum 500 francs pour \pm 200 appareils . . . fr. 100.000				24-2. Apparaten en uitrusting voor het koelen van de melk op de hoeve : Waterkoelers, maxim. 500 fr. voor \pm 200 apparaten . fr. 100.000
Réfrigérateurs mécaniques, maximum 2.000 francs pour \pm 100 appareils . . . 200.000	300.000	—	—	Machinale koelers, maximum 2.000 frank voor \pm 100 apparaten 200.000
Total . . . fr. 975.000	—	225.000	—	Totaal.
24-3. Exploitations démonstratives. But : Propagande dans les centres de cultures. Ces exploitations doivent servir de guide à la masse des cultivateurs. Crédit prévu pour \pm 26 exploitations. fr. 975.000				24-3. Voorlichtingsbedrijven. Doelstelling : propaganda in de teeltcentra. Die bedrijven moeten tot leiding van de landbouwers dienen. Krediet voorzien voor \pm 26 bedrijven.
24-4. Enquêtes horticoles et amélioration de la culture fruitière : Enquêtes horticoles fr. 100.000 Vergers démonstratifs . . . 100.000 Plantations modèles . . . 700.000 Primes pour arbres étalons. 200.000 Concours de vergers . . . 50.000 Vacances 50.000 Regreffage 300.000	1.500.000	—	—	24-4. Tuinbouwkeuringen en verbetering van de fruitteelt : Tuinbouwkeuringen . fr. 100.000 Demonstratieboomgaarden . 100.000 Modelaanplantingen . . . 700.000 Premies voor stambomen . 200.000 Boomgaardprijskampen . . . 50.000 Vacaties 50.000 Hergriffelen 300.000
Total . . . fr. 602.000	52.000	—	—	Totaal.
24-5. Associations horticoles. Fédération des Sociétés horticoles de Belgique et Ligue Nationale du Coin de Terre : a) Subside à la Fédération des Sociétés horticoles. Ce subside sert à couvrir les frais d'activité de plus de 500 sociétés affiliées à la Fédération. . . fr. 150.000 b) Subside à la Ligue Nationale du Coin de Terre. Ce subside sert à couvrir les frais de secrétariat, de propagande et d'inspection de cet organisme . . . 250.000 c) Associations horticoles : propagande, concours, meetings, congrès et autres manifestations horticoles 202.000	280.000	5.000	—	24-5. Tuinbouwverenigingen. Verbond der Tuinbouwmaatschappijen van België en Nationaal Werk van de Akker : a) Toelage aan het Verbond van de Tuinbouwverenigingen. Deze toelage dient om de werkingskosten van meer dan 500 bij het Verbond aangesloten verenigingen te dekken . . fr. 150.000 b) Toelage aan het Nationaal Werk van de Akker. Tot dekking van de kosten van secretariaat, propaganda en inspectie van dit orga-nisme 250.000 c) Tuinbouwverenigingen : propaganda, prijskampen, meetings, congressen en andere tuinbouwmanifestaties 202.000
Total . . . fr. 965.000	—	—	—	Totaal.
24-6. Subventions aux groupements professionnels de cultivateurs et aux communes pour achat de pulvérisateurs, poudreuses, stérilisateurs du sol et d'autre matériel pour la lutte contre les animaux et végétaux nuisibles aux cultures fr. 280.000	5.000	—	—	24-6. Toelagen aan de beroepsgroeperingen van landbouwers en aan gemeenten voor aankoop van sproei-toestellen en poeder-verstuivers, grondstomers en ander mate-riek ter bestrijding van de, voor de teelten, schadelijke dieren en gewassen.
24-7. Subventions aux Chambres et Sociétés provinciales d'Agriculture, aux Comices et Sociétés d'intérêt agricole. Concours, expositions et congrès . fr. 965.000	—	—	—	24-7. Toelagen aan Provinciale Landbouw-kamers en -maatschappijen, Comices en Landbouwverenigingen. Prijskampen, tentoonstellingen en congressen.

	Crédits — <i>Kredieten</i>	Différence avec 1958 <i>Verschil met 1958</i>		
		Majoration — <i>Vermeerd.</i>	Diminution — <i>Vermind.</i>	
24-8. Exploitations démonstratives horticoles Adaptation à l'horticulture des procédés de démonstration appliqués pour l'agriculture. Augmentation du nombre d'exploitations reconnues. fr.	400.000	100.000	—	24-8. Tuinbouwvoorlichtingsbedrijven. Aanpassing aan de tuinbouw van de voorlichtingsmethodes toegepast op de landbouw. Verhoging van het aantal erkende bedrijven.
24-9. Encouragement et soutien à des sociétés forestières, de pisciculture et de chasse : a) forestières, notamment à la « Société royale forestière de Belgique » . fr. 30.000 b) de pisciculture et de chasse, notamment au « Royal Saint-Hubert Club » de Belgique . . 100.000	130.000	—	—	24-9. Aanmoediging en steun aan maatschappijen voor de bevordering van de bosbouw, de visteelt en de jacht : a) van bosbouwkundige aard, inzonderheid aan de « Société Royale forestière de Belgique » . fr. 30.000 b) van jacht en visvangst, inzonderheid aan de « Royal Saint-Hubert Club » van België. . . 100.000
Total . . fr.	6.307.000	157.000	251.000	Totaal.
24-10. Subvention au « Comité belge de la Fédération Internationale de Laiterie »	15.000	—	—	24-10. Toelage aan het Belgische Comité der Internationale Zuivel-federatie.
24-11. Contribution au Fonds International de lutte contre le rat musqué, géré par l'O.E.P.P. fr. — Crédit destiné à favoriser la rentabilité de la culture du tabac (pour mémoire) fr.	140.000	—	—	24-11. Bijdrage aan het Internationaal Fonds voor bestrijding van de muskusrat, beheerd door de E.O.B.P. — Krediet ter bevordering van de rendabiliteit van de tabaksteelt (pro memoria).
Total de l'article 24 . . fr.	— 94.000			Totaal van het artikel 24.

CHAPITRE III.

Travaux.

ART. 26. — *Travaux courants.*

Crédit sollicité : 40.514.000 francs.

Augmentation : 10.783.000 francs.

HOOFDSTUK III.

Werken.

ART. 26. — *Lopende werken.*

Aangevraagd krediet : 40.514.000 frank.

Vermeerdering : 10.783.000 frank.

	Crédits — <i>Kredieten</i>	Différence avec 1958 <i>Verschil met 1958</i>		
		Majoration — <i>Vermeerd.</i>	Diminution — <i>Vermind.</i>	
26-1. Aménagement du Jardin botanique de l'Etat. Matériel, engrais, insecticides, fongicides, petit équipement. — Entretien des bâtiments. — Réparation et entretien des installations de chauffage et des appareils mécaniques.	1.565.000	240.000		26-1. Aanlegwerken van de Rijksplantentuin. Materieel, meststoffen, insecten- en zwam-mendodende stoffen, kleine uitrusting. — Onderhoud van de gebouwen. — Herstelling en onderhoud van de verwarmingsinstallaties en van de gemotoriseerde werktuigen. Uitbreiding der teelten en in dienstnemen der nieuwe installaties te Meise.

	Crédits <i>Kredieten</i>	Différence avec 1958 <i>Verschil met 1958</i>		
		Majoration <i>Vermeerdt.</i>	Diminution <i>Vermind.</i>	
26-2. Essais et démonstrations. A. — Centres démonstratifs sur : tabac fr. 900.000 — 30.000 26-2. Proeven en demonstraties. A. — Demonstratiecentra voor : tabak;	100.000 — —			hop.
houblon.				Demonstratieproeven omvattende : de bemesting, het gebruik van veredeld zaad, de variëteiten, de nieuwe teelten, de nieuwe teeltmethodes; oriëntatieproeven, enz. ± 1.000 proeven.
Essais démonstratifs portant sur la fumure, l'emploi de semences sélectionnées, les variétés, les nouvelles cultures et les nouvelles méthodes; essais d'orientation, etc., ± 1.000 essais.	1.500.000 — —			Proeven met het oog op de erkenning van nieuwe variëteiten en kosten in verband met de lijst van de erkende veredelde rassen.
Essais en vue de l'agrément de variétés nouvelles et frais de la liste des races améliorées reconnues	5.049.000 273.000 —			Verhoging der onkosten en der proeven.
Augmentation des frais et des essais.				
Total du 26-2, A . . fr.	7.549.000 273.000 30.000			Totaal van 26-2, A.
B. — Champs d'expériences horticoles. — Jardins d'essai. — Amélioration des plantes de serres, de pépinières ou autres. — Divers fr.	700.000 205.000 —			B. — Tuinbouwproefvelden. — Proeftuinen. — Verbetering der kas-, boomkwekerij- en andere planten. — Allerlei. Introductie van nieuwe teelten of teeltmethodes.
Introduction de cultures ou de méthodes de culture nouvelles.				
26-3, a) Station de recherches forestières de Groenendaal : Création et entretien des champs d'essais et d'expérience, arboreta; achat de graines, outils et matériel, culture de plants, produits chimiques et autres, engrains, main-d'œuvre, frais de transport, entretien du musée	1.000.000 200.000 —			26-3. a) Station voor bosbouwkundige opzoeken te Groenendaal : Oprichting en onderhoud van proefvelden, arboreta; aankoop van zaaizaden, werktuigen en materieel; teelt van plantsoen; scheikundige producten en andere, meststoffen, werkkrachten, vervoerkosten, onderhoud van het museum.
b) Chasse : Destruction d'animaux ou gibiers nuisibles. Frais d'accimatation, de repeuplement, de protection et de nourriture du bon gibier et des oiseaux	200.000 — —			b) Jacht : Verdelging van schadelijke dieren en schadelijk wild. Kosten van accimataatie, wederbevolking, bescherming en voeding van goed wild en vogels.
c) Forêts, dunes et terrains domaniaux. Travaux de culture, d'entretien et d'amélioration. Eclaircies, exploitations, boisements, reboisements et travaux préparatoires, etc. Protection et lutte contre les incendies. Voirie forestière. Délimitation et arpantage. Véhicules : achat et entretien. Dépenses diverses. Les forêts domaniales ont une étendue d'environ 60.000 hectares. Les travaux requièrent une très importante main-d'œuvre	17.950.000 — 200.000			c) Domeinbossen, -duinen en -gronden. Bebouwings-, onderhouds- en verbeteringswerken. Dunningen, exploitaties, bebossingen, herbebossingen en voorbereidende werken, enz. Bescherming tegen en bestrijding van bosbranden. Boswegen. Afpaling en opmeting. Voertuigen : aankoop en onderhoud. Allerhande uitgaven. De domeinbossen omvatten een uitgestrektheid van ongeveer 60.000 hectaren. De werken vergen een groot aantal arbeidskrachten.
d) Protection de tous les bois contre les incendies survenus dans certains sinistres en dehors des bois domaniaux mais à proximité de ceux-ci Protection contre les invasions d'insectes.	50.000 — —			d) Bescherming van al de bossen tegen branden die zich voordoen bij sommige teisteringen buiten de domeinbossen maar in de onmiddellijke nabijheid daer. Bescherming tegen invallen van insecten.
Total du 26-3 . . fr.	19.200.000 200.000 200.000			Totaal van 26-3.
26-4. Forêt domaniale de Soignes. Travaux extra-sylvicoles fr. Le crédit sollicité doit permettre de couvrir les dépenses pour travaux exécutés dans la forêt domaniale de Soignes, en sa qualité de grand parc situé aux portes de la capitale où le public vient chercher repos, agrément et délassement.	1.100.000 — —			26-4. Domeinbos van Zoniën. Niet-bosbouwkundige werken. Het aangevraagd krediet moet dienen om de kosten te dekken van de werken uitgevoerd in het domeinbos van Zoniën dat dient als een uitgestrekt park nabij de poorten van de hoofdstad en waar het publiek rust, vermaak en ontspanning komt zoeken.

	Crédit — <i>Kredieten</i>	Différence avec 1958 <i>Verschil met 1958</i>		
		Majoration — <i>Vermeerd.</i>	Diminution — <i>Vermind.</i>	
		400.000	95.000	
26-5. Travaux de calcul et de dépouillement mécanographiques . . . fr. Augmentation du nombre des travaux.	10.000.000	10.000.000	—	26-5. Mecanografisch berekenings- en opname werk. Verhoging van het aantal werken.
26-6. Dépenses de toute nature en rapport avec l'étude de problèmes scientifiques urgents entreprise par des groupes de travail ou des centres d'études ou de recherches privés				26-6. Allerlei uitgaven in verband met de studie van dringende wetenschappelijke problemen ondernomen door werkgroepen of door private Studie- of Onderzoekscentra.
Etudes prévues : 1 ^o groupe pour l'étude généalogique de la pomme de terre; 2 ^o groupe pour l'étude de l'organisation du travail à la ferme; 3 ^o contrat avec le Centre de Recherche opérationnelle; 4 ^o contrat avec l'Institut belge pour l'alimentation et la nutrition (I.B.A.N.); 5 ^o Centre d'étude « Cultuurtek » pour l'établissement d'une ferme modèle; 6 ^o culture d'œillets; 7 ^o jaunisse de la betterave.				Voorziene studiën : 1 ^o werkgroep voor de stamselectie van de aardappel; 2 ^o werkgroep voor de studie der organisatie van de landbouwarbeid; 3 ^o contact met het Centrum voor operationeel onderzoek; 4 ^o contact met het Belgisch Instituut voor Voeding (I.B.A.N.); 5 ^o Studiecentrum « Cultuurtek » voor de inrichting van een modelhoeve; 6 ^o anjelierenteelt; 7 ^o bietenvergelingsziekte.
Total de l'article 26 . . . fr.	40.514.000	11.013.000	230.000	Totaal van artikel 26.
		+ 10.783.000		
CHAPITRE IV.				
Autres dépenses.				
ART. 28. — <i>Dépenses courantes.</i>				ART. 28. — <i>Lopende uitgaven.</i>
Crédit sollicité : 140.283.000 francs.				Aangevraagd krediet : 140.283.000 frank.
Diminution : 14.006.000 francs.				Vermindering : 14.006.000 frank.

	Crédits — <i>Kredieten</i>	Différence avec 1958 <i>Verschil met 1958</i>		
		Majoration — <i>Vermeerd.</i>	Diminution — <i>Vermind.</i>	
		45.243.000	113.000	
28-1. Indemnités dues aux vétérinaires agréés pour leur collaboration à la lutte contre les maladies contagieuses des animaux et pour la production de lait sain :				28-1. Vergoedingen verschuldig aan de aangenomen veeartsen uit hoofde van hun medewerking aan de bestrijding van de besmettelijke ziekten van de dieren en met het oog op de voortbrenging van gezonde melk :
Tuberculinations . . . fr. 45.243.000				Tuberculinations . . . fr. 45.243.000
Cartes de service (tuberculoze mammaire et lésions constatées à l'abattage) . . . 185.000				Dienstkaarten (uertuberculose en letsel vastgesteld bij het slachten) 185.000
Déclarations de foyers de maladies contagieuses				Aangiften van haarden van besmettelijke ziekten
Vacations pour brucellose				Vacatiën voor brucellose
Vaccinations anti-aphteuses 163.000				Inenting tegen mond- en klauwzeer 163.000
Conférences 112.000				Voordrachten 112.000
Total . . . fr. 45.703.000				Totaal.

Augmentation du nombre des tuberculinations.

Verhoging van het aantal tuberculinations.

	Crédits — <i>Kredieten</i>	Différence avec 1958 — <i>Verschil met 1958</i>		
		Majoration — <i>Vermeerd.</i>	Diminution — <i>Vermind.</i>	
28-2. Inspection vétérinaire et Institut National de Recherches vétérinaires. — Achat et transport de tuberculine, malleine et vaccins. — Achat de produits désinfectants et anti-parasitaires et de matériel pour la désinfection. — Recherche de nouveaux sérum. — Achat, transport et entretien d'animaux pour la préparation et le contrôle des vaccins.				28-2. Veeartsenijkundige inspectie en Nationaal Instituut voor Diergeneeskundig onderzoek. — Aankoop en vervoer van tuberculine, malleine en entstoffen. — Aankoop van ontsmettende en antiparasitaire produkten en van materieel voor ontsmetting. — Opzoeken van nieuwe serums. — Aankoop, vervoer en onderhoud van dieren voor het vervaardigen en de controle van de entstoffen. — Lonen, aankoop en huren van materieel voor de vaccinatie en de bewaring van de entstof en alle andere uitgaven met betrekking op de vaccinatie. — Kosten van rundhorzelbestrijding.
— Salaires, achat et location de matériel pour la vaccination et la conservation du vaccin et toutes dépenses se rapportant à la vaccination. — Dépenses d'évènemant :				Aankoop van tuberculine. 850.000
Achat de tuberculine . fr. 850.000				Entstof tegen het besmettelijk verwerpen 2.000.000
Vaccin contre l'avortement épidotique 2.000.000				Rundhorzelbestrijding (bezoldigingen, insecticide, materieel) 1.500.000
Lutte contre le varron (rémunérations, produit insecticide, matériel) 1.500.000				Aankoop van 7.500 dieren voor de bereiding van entstof tegen mond- en klauwzeer (± 4.500 frank per dier) 33.750.000
Achat de 7.500 animaux pour la préparation du vaccin anti-aphteux (± 4.500 fr. par bête) 33.750.000				Vervoer van dieren 320.000
Transport de bétail 320.000				Huur van slachthuizen 300.000
Location d'abattoirs 300.000				Onderhoud van dieren te Schoten —
Entretien des animaux à Schoten —				Onderhoud van de dieren (voeding en lonen), 750 dieren aan 67 frank per dag × 15 dagen 754.000
Entretien des animaux (nourriture et salaires), 750 animaux à 67 francs par jour × 15 jours 754.000				Aanschaffing van tongweefsel in de slachthuizen (18.000 tongen aan 55 frank) 990.000
Prélèvements de tissu lingual aux abattoirs (18.000 langues à 55 francs 990.000				Aankoop van materieel en van producten voor de ontsmetting en de vaccinatie. Allerlei 500.000
Achat de matériel et de produits pour la désinfection et la vaccination. Divers Conservation du vaccin en province. 500.000 76.000				Bewaring van de entstof in de provincies 76.000
Lutte contre l'acariose des abeilles. — Produits 2.000.000				Bestrijding tegen de acariose der bijen — Producten 2.000.000
Produits désinfectants 400.000				Ontsmettende producten 400.000
Salaires pour agents apicoles, pour désinfection des ruches 900.000				Lonen voor bijendeskundigen, voor ontsmetting der bijenkorven 900.000
Participation de l'Institut à une expérimentation sur le plan international, organisé par l'O.E.C.E. en vue du contrôle de l'efficacité des vaccins anti-aphteux. 500.000				Deelneming van het Instituut aan een proefneming op het internationaal plan, ingericht door de E.O.E.S. met het oog op de controle inzake het doeltreffend vermogen van entstoffen tegen mond- en klauwzeer 500.000
Total . . . fr. 44.840.000		—	30.036.000	Totaal.
Diminution du nombre d'animaux achetés.				Vermindering van het aantal gekochte dieren.
28-3. Ristourne à l'Association pour l'encouragement en Belgique de l'élevage du pur-sang et du demi-sang . . . fr. (Voir Annales parlementaires du 27 mai 1930, p. 1843.) 1.000.000		—	—	28-3. Restorno aan de Vereniging tot aanmoediging van het fokken, in België van volbloed- en halfbloedpaarden. (Zie Parlementaire Verslagen van 27 mei 1930, blz. 1843.)

	Crédits <i>Kredieten</i>	Différence avec 1958 <i>Verschil met 1958</i>			
		<i>Verschil met 1958</i>			
		Majoration <i>Vermeerd.</i>	Diminution <i>Vermind.</i>		
28-4. Intervention dans les frais de fonctionnement de l'Office International des Epizooties à Paris. . . . fr. Depuis 1955, la cotisation est fixée à 7.500 francs-or.	150.000	1.000	—	28-4. Aandeel in de werkingskosten van de Internationale Dienst der Veeziekten te Parijs. Sinds 1955, werd de bijdrage vastgelegd op 7.500 goudfrank.	
28-5. Fédération européenne de Zootechnie (cotisation et frais : 4.000 francs suisses) fr. Augmentation de 15 % de la cotisation.	52.000	7.000	—	28-5. Europese zootechnische vereniging (bijdrage en kosten : 4.000 Zwitserse fr.). Verhoging van het lidgeld met 15 %.	
28-6. Frais résultant de la collation des décosations agricoles et spéciales. Achat de médailles, etc. fr.	10.000	—	—	28-6. Kosten wegens het verlenen van landbouw- en bijzondere eretekens. Aankoop van medailles, enz.	
28-7. Equipment et entretien des parcs de machines : Achat de machines. Acquisition de nouvelles machines destinées à l'équipement du parc. . . . fr. Réparation et entretien des machines 250.000 Transport des machines et rémunérations des ouvriers journaliers 400.000 Démonstrations, concours et expositions 100.000	Total . . . fr.	750.000	—	28-7. Uitrusting en ouderhoud van de machineparken : Aankoop van machines. Aankoop van nieuwe machines bestemd voor de uitrusting van het park . . . fr. Onderhoud van en herstelling aan de machines 250.000 Vervoer van machines en bezoldiging van de losse werkliden 400.000 Demonstraties, prijskampen en tentoonstellingen 100.000	
Suppression du crédit pour l'achat de machines.				Totaal.	
28-8. Lutte contre les maladies et les animaux ou végétaux nuisibles aux cultures, produits et matériel, dépenses diverses. — Fumigation. — Dépenses d'équipement et de fonctionnement des postes d'observation et d'avertissement Augmentation sur les essais de lutte. Création de nouveaux postes de fumigation et d'avertissement.	2.123.000	343.000	—	28-8. Bestrijding van de ziekten en van de voor de teelten schadelijke dieren en gewassen, producten en materieel, allerlei uitgaven. — Begassing. Uitrustings- en werkingsuitgaven van de observatie- en waarschuwingsposten. Vermeerdering op de bestrijdingsproeven. Oprichting van nieuwe begassings- en waarschuwingsposten.	
28-9. Intervention dans les frais de l'Organisation européenne pour la protection des plantes et de la commission internationale de lutte biologique . . . fr.	195.000	—	—	28-9. Aandeel in de kosten van de Europese organisatie voor de bescherming van de planten en van de internationale commissie voor biologische bestrijding.	
28-10. Association Internationale d'essais de semences à Copenhague (cotisation et frais) fr.	4.000	—	—	28-10. Internationale associatie voor zaadonderzoek te Kopenhagen (bijdrage en kosten).	
28-11. Cours et conférences agricoles, horticoles et ménagers organisés par l'Etat. Dépenses de personnel, de matériel et autres dépenses de toute nature, y compris les dépenses de l'exercice précédent :				28-11. Landbouw-, tuinbouw- en huishoudcursussen en -voordrachten, ingericht door de Staat. Allerhande personeels-, materieel- en andere uitgaven, de uitgaven van het voorgaand dienstjaar inbegrepen.	
a) enseignement postscolaire (loi du 15 novembre 1919 et arrêté royal du 28 août 1953) : ± 100 sections postscolaires et ± 800 écoles régionales à 20.000 fr.	1.750.000			a) Naschools onderwijs (wet van 15 november 1919 en koninklijk besluit van 28 augustus 1953) : ± 100 naschoolse afdelingen en ± 800 gewestelijke scholen aan 20.000 frank 1.750.000	

	Crédits <i>Kredieten</i>	Différence avec 1958 <i>Verschil met 1958</i>		
		Majoration <i>Vermeerd.</i>	Diminution <i>Vermind.</i>	
b) Autres cours abrégés :				
300 à 2.000 francs	600.000			b) Andere beknopte cursussen : 300 aan 2.000 frank . fr. 600.000
c) Conférences	1.650.000			c) Voordrachten 1.650.000
Total . . . fr.	4.000.000	—	1.000.000	Totaal.
Diminution du nombre des conférences.				Vermindering van het aantal voordrachten.
28-12. Participation du jardin botanique et des stations aux expositions. . . . fr. Achat et transport de plantes et décoration des stands.	100.000	—	—	28-12. Deelname van de plantentuin en van de stations aan de tentoonstellingen. Aankoop en vervoer van planten en versiering der stands.
28-13. Part d'intervention dans les frais de fonctionnement de l'Organisation des Nations-Unies pour l'alimentation et l'agriculture, F.A.O. fr.	7.050.000	—	—	28-13. Aandeel in de werkingskosten van de voedings- en landbouworganisatie der Verenigde Naties, F.A.O.
28-14. Propagande en faveur des objectifs de la F.A.O. — Divers fr. Conférences. Projection de films. Stands et autres formes de propagande.	45.000	—	—	28-14. Propaganda voor de doelstellingen van de F.A.O. — Allerlei. Voordrachten. Filmprojecties. Stands en andere vormen van propaganda.
28-15. Propagande en faveur de la coopération agricole fr. Conférences, journées d'étude, expositions, Frais divers.	50.000	—	50.000	28-15. Propaganda voor de landbouwcoöperatie. Voordrachten, studiedagen, tentoonstellingen. Diverse kosten.
28-16. Service de la pêche maritime : matériel et frais techniques fr. Matériel scientifique et technique et frais divers du bateau de pêche « Hinders ».	75.000	—	—	28-16. Dienst voor de zeevisserij : materieel en technische kosten. Technisch en wetenschappelijk materieel en diverse kosten van de vissersboot « Hinders ».
28-17. Conseil international de Copenhague pour l'exploration de la mer . . . fr. Quote-part dans les frais de fonctionnement de cet organisme, fixée à 20.000 Cr. D.	150.000	—	—	28-17. Internationale raad voor het onderzoek der zee te Kopenhagen. Aandeel in de werkingskosten van dit orgaanisme, vastgesteld op 20.000 D. Kr.
28-18. Part d'intervention dans les frais du Comité consultatif permanent de la pêche maritime fr. Application de la Convention de Londres approuvée par la loi du 27 mars 1951.	35.000	8.000	—	28-18. Aandeel in de kosten van de Bestendige Raadgevende Commissie voor de zeevisserij. Toepassing van de Conventie van Londen bekrachtigd door de wet van 27 maart 1951. Bijdrage van 250 £ in plaats van 175 £.
Cotisation de 250 £ au lieu de 175 £.				
28-19. Contribution aux dépenses de projets agricoles dans le cadre de l'Agence Européenne de Productivité (A.E.P.) fr. Sessions d'études. Etablissement et diffusion de mercuriales horticoles (éventuellement à l'intervention de l'O.N.D.A.H.).	1.500.000	—	—	28-19. Bijdrage in de kosten van landbouwontwerpen in het kader van het europees agentschap voor productiviteit (E.A.P.). Studiezittiden. Opmaken en verspreiden van tuinbouwmarktberichten (desgevallend door bemiddeling van de N.D.A.L.T.P.).
28-20. Cotisation à la Commission Européenne de la fièvre aphteuse . . . fr.	135.000	—	—	28-20. Bijdrage aan de Europese Commissie voor mond- en klauwzeer.
28-21. Cotisation au Comité Européen de contrôle laitier et beurrier . . . fr. 2 cotisations à 500 francs suisses + frais (1958 à terme échu et 1959 au début de l'année sur demande du Comité).	16.000	8.000	—	28-21. Bijdrage aan het europees comité van de melk- en botercontrole. 2 Bijdragen aan 500 Zwitserse frank + onkosten (1958 na het afsluiten van het dienstjaar en 1959 bij het begin van het jaar op aanvraag van het Comité).

	Crédits — <i>Kredieten</i>	Différence avec 1958 <i>Verschil met 1958</i>		
		Majoration <i>Vermeerd.</i>	Diminution <i>Vermind.</i>	
28-22. Dépenses de toute nature relatives à l'application de la loi du 25 juin 1956 sur le remembrement des biens ruraux (la part d'intervention de l'Etat dans les dépenses des Comités de remembrement est mise, sous forme d'avances à la disposition de la Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne par décision du Ministre de l'Agriculture) fr. ± 20 remembrements nouveaux	31.600.000	16.600.000	—	28-22. Uitgaven van alle aard in verband met de wet van 25 juni 1956 op de ruilverkaveling der landeigendommen (het aandeel van de Staat in de uitgaven van de verkavelingscomité's wordt, in de vorm van voorschotten ter beschikking gesteld van de Nationale Maatschappij van de kleine Landeigendom bij beslissing van de Minister van Landbouw). ± 20 nieuwe ruilverkavelingen.
28-23. Matériel audiovisuel : entretien, achat, location. — Films, diapositives, photos, confection, achat, location, adaptation, doublage, projection, droits d'auteur pour films et disques . fr.	700.000	—	—	28-23. Audiovisueel materieel : onderhoud, aankoop huur. — Films diapositieven, foto's, maken aankoop, huur, aanpassing, doubleren, projectie, auteursrechten voor films en platen.
Total de l'article 28 . . . fr.	140.283.000	17.080.000	31.086.000	Totaal van artikel 28. — 14.006.000

ART. 29. — *Dépenses exceptionnelles.*

29-1. Quote-part de l'Etat par application de la loi du 15 mars 1950, dans les dépenses de curage de cours d'eau, ainsi que dans les frais de confection des atlas et tableaux (*y compris les dépenses relatives aux exercices antérieurs*).

Crédit sollicité : 15.000.000 de francs.

Crédit inchangé.

Curage des cours d'eau de première catégorie fr. 13.000.000

Atlas des cours d'eau 2.000.000

Mise en application effective de la loi du 15 mars 1950 (loi du 16 février 1954 et arrêté royal du 19 février 1954).

Part de l'Etat dans les frais de curage.

29-2. Dépenses de toute nature en vue de sauvegarder et d'améliorer la culture du tabac : immeubles, matériel, mobilier, fournitures et travaux, aide à la recherche scientifique et divers.

Crédit sollicité : 1.000.000 de francs.

Diminution : 500.000 francs.

Achèvement de la Station de Chairière.

TITRE II.

DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

CHAPITRE II.

Crédits relatifs aux avances.

ART. 411. — *Avances permanentes en vue du paiement de dépenses incombant à l'Etat, soldées à l'intervention des agents du service extérieur.*

Crédit de paiement sollicité : 40.000 francs.

ART. 29. — *Uitzonderingsuitgaven.*

29-1. Aandeel van de Staat, bij toepassing van de wet van 15 maart 1950, in de kosten van ruiming van waterlopen, alsmede in de kosten voor het opmaken van de atlassen en tabellen (*met inbegrip van de uitgaven betreffende de vroegere dienstjaren*).

Aangevraagd krediet : 15.000.000 frank.

Krediet onveranderd.

Ruimen van de waterlopen van eerste categorie fr. 13.000.000

Atlas van de waterlopen 2.000.000

Werkelijke toepassing van de wet van 15 maart 1950 (wet van 16 februari 1954 en koninklijk besluit van 19 februari 1954).

Staatsaandeel in de ruimingsonkosten.

29-2. Allerhande uitgaven tot vrijwaring en verbetering van de tabaksteelt : immobiliën, materieel, meubilair, leveringen en werken, steun aan het wetenschappelijk onderzoek en diversen.

Aangevraagd krediet : 1.000.000 frank.

Vermindering : 500.000 frank.

Voltooiing van het Station te Chairière.

TITEL II.

BUITENGEWONE UITGAVEN.

HOOFDSTUK II.

Kredieten betreffende de voorschotten.

ART. 411. — *Voorschotten met het oog op de betaling van uitgaven die ten laste vallen van de Staat, vereffend door tussenkomst van de agenten van de buitendiensten.*

Aangevraagd betalingskrediet : 40.000 frank.

L'avance permanente accordée à l'attaché agricole à Paris est insuffisante pour faire face aux dépenses croissantes de son service.

CHAPITRE IV.

Crédits relatifs aux immobilisations.

A. — IMMOBILISATIONS NOUVELLES.

§ 1. CRÉDITS GÉNÉRATEURS DE BIENS PATRIMONIAUX DE L'ETAT.

ART. 441-1. — *Forêts, dunes, terrains incultes domaniaux. — Construction, élargissement et amélioration de chemins, ponceaux, aqueducs, etc. — Aménagement de chantiers de bois et de quais de chargement. — Mise en valeur, assainissement et plantation de terrains incultes, de fagnes boisées et de dunes, restauration de forêts dégradées. — Boisement de coupes à blanc. — Construction et transformation de tours d'incendies, abris, etc. — Matériel et outillage nécessaires à l'exécution de ces travaux et à la protection des forêts en général.*

Crédit d'engagement sollicité : 13.685.000 francs.
Crédit de paiement sollicité : 14.600.000 francs.

Les travaux visés sont essentiellement productifs.

Travaux de boisement et de voirie répartis sur de nombreux petits chantiers. Environ 70 p. c. du crédit sont absorbés par la main-d'œuvre. Ces travaux augmentent la productivité des forêts et réduisent les frais de transport des produits, d'où plus value des bois vendus sur pieds au profit du Trésor.

Ces dépenses ont une grande efficacité tant sur le plan économique que sur le plan social.

ART. 441-3. — *Forêts domaniales indivises d'Anlier, etc. — Construction d'un réseau routier (convention du 23 septembre 1952).*

Crédit d'engagement sollicité : 6.073.000 francs.
Crédit de paiement sollicité : 16.045.000 francs.

La convention du 23 septembre 1952 affranchissant des droits d'usage les forêts domaniales de l'ancienne Gruerie d'Arlon (Anlier, Rulles, etc.) a mis à charge de l'Etat la restauration de la voirie de ces forêts. Le coût en avait été évalué à 54 millions, dont l'engagement en quatre tranches successives a été autorisé par les lois budgétaires de 1953 à 1956. L'estimation revisée s'élève à 84 millions de francs.

Le crédit d'engagement sollicité doit permettre la mise en adjudication en 1959 d'une dernière tranche ce qui permettra de terminer les travaux comme l'Etat s'est engagé à le faire.

ART. 442-1. — *Achat d'immeubles pour les centres de recherches agronomiques.*

Crédit d'engagement sollicité : 1.770.000 francs.
Crédit de paiement sollicité : 1.770.000 francs.

Achat de terres pour les Centres de Gembloux et de Gand.

Het blijvend voorschot aan de landbouwattaché te Parijs toegestaan is ontoereikend om de stijgende uitgaven van zijn dienst te dekken.

HOOFDSTUK IV.

Kredieten betreffende de beleggingen.

A. — NIEUWE BELEGGINGEN.

§ 1. KREDIETEN DIE PATRIMONIALE GOEDEREN VOORTBRENGEN TEN BEHOEVE VAN DE STAAT.

ART. 441-1. — *Domeinbossen, -duinen en -braakgronden. — Aanleg, verbreding en verbetering van wegen, brugges, duikers, enz. — Aanleg van houtwerven en ladingskaden. — Ontginding, afwatering en beplanting van braakgronden, beboste venen en duinen, restauratie van vervallen bossen. — Bebossing van kaalkappen. — Bouwen en omvormen van brandtorens, schuilplaatsen, enz. — Materieel en gereedschappen nodig voor het uitvoeren van deze werken en voor de bescherming van de bossen in het algemeen.*

Aangevraagd vastleggingskrediet : 13.685.000 frank.
Aangevraagd betalingskrediet : 14.600.000 frank.

De hierbedoelde werken zijn essentieel productief.

Bebossings- en wegeniswerken verdeeld over talrijke kleine werken. Ongeveer 70 t. h. van het krediet gaat naar werkkrachten. Zij verhogen de rendabiliteit van de bossen en verminderen de vervoerkosten van de voortbrengselen, waaruit een meerwaarde ontstaat van het hout op stam dat ten voordele van de Schatkist verkocht wordt.

De betreffende uitgaven zijn zeer doeltreffend zowel op het economisch als op het sociaal plan.

ART. 441-3. — *Onverdeelde domaniale bossen van Anlier, enz. — Aanbouw van een wegennet (overeenkomst van 23 september 1952).*

Aangevraagd vastleggingskrediet : 6.073.000 frank.

Aangevraagd betalingskrediet : 16.045.000 frank.

De overeenkomst van 23 september 1952, waarbij een einde werd gemaakt aan de gebruiksrechten in de wouden van de oude « Gruerie d'Arlon » (Anlier, Rulles, enz.) heeft de herstelling van het wegennet in deze wouden ten laste van de Staat gelegd. De kostprijs ervan werd op 54 miljoen geschat waarvan de vastlegging in vier opeenvolgende schijven toegestaan werd door de begrotingswetten van 1953 tot 1956. De herziene schatting bedraagt 84 miljoen.

Het aangevraagde vastleggingskrediet moet de aanbesteding in 1959 toelaten van een laatste schijf om alzo de werken tot de uitvoering van dewelke de Staat zich verbond, te beëindigen.

ART. 442-1. — *Aankopen van immobiliën voor de centra voor landbouwkundig onderzoek.*

Aangevraagd vastleggingskrediet : 1.770.000 frank.

Aangevraagd betalingskrediet : 1.770.000 frank.

Aankoop van gronden voor de Centra van Gembloux en Gent.

ART. 442-2. — *Travaux pour les centres de recherches agronomiques.*

Crédit d'engagement sollicité : 28.080.000 francs.
Crédit de paiement sollicité : 15.000.000 de francs.

A. — *Centre de Gembloux.*

Station pour l'amélioration des plantes de grande culture :

Installation d'un dispositif de chauffage à mazout pour deux serres. fr. 150.000

Station de Libramont :

Achèvement de l'équipement des nouvelles constructions : hottes du laboratoire de chimie et technologie, appareil Kjeldahl, bureau du Directeur, salle de réunion, bibliothèque, salle de conférences, etc. . . . fr.

Enrochements et chemins

Achèvement d'une fumière commencée en 1957-1958

Station pour l'amélioration des plantes fruitières et maraîchères :

Isolation et parachèvement du laboratoire frigorifique fr.

Construction d'une salle de stérilisation des terreaux

Construction d'un local de forçage chicorée-witloof

Installation du chauffage dans le « warenhuis » fixe

Construction d'un château d'eau.

Aménagement du « Moulin Art », notamment de la grange pour l'entreposage des récoltes et du matériel agricole ainsi que des locaux annexes

Station de phytotechnie :

Construction d'un hangar fermé pour les machines et le matériel agricole et d'un hangar à récolte

Construction de magasins à engrains et à semences, séchoir à grain et fourrages, entrepôt à grain. . fr.

Construction de laboratoires, salle de préparation

Laboratoire forestier :

Construction d'une cabine électrique à l'usage de la scierie. . . . fr.

Station de chimie et de physique agricoles :

Construction d'une citerne à eau de pluie destinée à l'arrosage des cultures en vases de végétation. . fr.

ART. 442-2. — *Werken voor de centra voor landbouwkundig onderzoek.*

Aangevraagd vastleggingskrediet : 28.080.000 frank.
Aangevraagd betalingskrediet : 15.000.000 frank.

A. *Centrum van Gemblloers.*

Station voor veredeling der landbouwgewassen :

Installatie van een stookolie-verwarmingsinrichting voor twee broeikassen fr. 150.000

Station van Libramont :

Afwerking van de uitrusting van de nieuwe gebouwen : dampkappen van het scheikunde- en technologisch laboratorium, Kjeldahlapparaat, bureau van de Directeur, vergaderingszaal, bibliotheek, lezingenzaal, enz. fr. 750.000
Rotsslagingen en wegen 115.000
Afwerking van een mestkuil in 1957-1958 begonnen 300.000

Station voor veredeling van ooft- en moesplanten :

Isolatie en afwerking van het afkoelingslaboratorium fr. 5.000.000
Constructie van een sterilisatiezaal voor teelaarde 500.000
Constructie van een forceringslokaal voor cichorei-witloof 150.000
Installatie van de verwarming in het vast warenhuis 650.000
Constructie van een watertoren. 100.000
Inrichting van de « Moulin Art », namelijk van de schuur voor het opslaan van de oogsten en voor het landbouwmaterieel alsmede van de bijgaande lokalen 1.500.000

Station voor phytotechnie :

Constructie van een geslotenloods voor de landbouwmachines en -materieel en van een loods voor de oogsten 3.000.000
Constructie van magazijnen voor meststoffen en zaden, droogplaats voor graan en voeder, pakhuis voor graan fr. 3.500.000
Constructie van laboratoria, voorbereidingszaal 3.500.000

Bosbouwkundig laboratorium :

Constructie van een omvormingscabine voor de houtzagerij. . fr. 660.000

Station voor landbouwscheikunde en -natuurkunde :

Constructie van een regenput voor de begieting van de culturen in groenvaten fr. 450.000

Installation de supports destinés aux essais en vases de végétation	140.000	Installatie van onderstellen voor de proeven in groeivaten	140.000
Construction de deux serres climatisées	500.000	Constructie van twee geclimatiseerde broeikassen	500.000
Construction d'une grande serre expérimentale	1.500.000	Constructie van een grote proefbroeikas	1.500.000
Matériel pour construction de vases de végétation	200.000	Materieel voor constructie van groeivaten	200.000
<i>Station d'entomologie :</i>		<i>Station voor insectenkunde :</i>	
Construction d'un pavillon en matériel préfabriqué et aménagement d'un hangar au Bordia fr.	450.000	Constructie van een paviljoen in ge-prefabriceerd materieel en inrichting vaneenloods aan de 'Bordia,, fr.	450.000
Total. . fr.	19.615.000	Totaal. . fr.	19.615.000
B. — Centre de Gand.		B. Centrum van Gent.	
<i>Station pour l'amélioration des plantes :</i>		<i>Station voor plantenveredeling :</i>	
Construction d'un abri et séchoir pour les récoltes fr.	250.000	Constructie van een berg- en droogplaats voor oogsten fr.	250.000
<i>Station pour l'amélioration des plantes ornementales :</i>		<i>Station voor sierplantenveredeling :</i>	
Clôture autour des terrains. . fr.	600.000	Omheining van de terreinen. . fr.	600.000
<i>Station pour l'alimentation du bétail :</i>		<i>Station voor veevoeding :</i>	
Travaux de drainage, construction d'une étable d'essai, aménagement du laboratoire, conduite d'eau, de gaz et d'électricité, travaux d'aménagement de l'étable à veaux. fr.	5.000.000	Draineringswerken, constructie van een proefstal, inrichting van het laboratorium, waterleiding, gas en electriciteit, inrichtingswerken van de kalverstal fr.	5.000.000
<i>Station de petit élevage :</i>		<i>Station voor kleinveevoeding :</i>	
Poulailler avec chauffage central pour 2.000 poussins fr.	600.000	Kuikenopfokhok met centrale verwarming, voor 2.000 kuikens. fr.	600.000
Différents poulaillers	1.500.000	Verschillende kuikenhokken	1.500.000
Bergerie	120.000	Schapenstal	120.000
<i>Station de phytopathologie :</i>		<i>Station voor plantenziektenkunde :</i>	
Achat d'une serre déplaçable . fr.	250.000	Aankoop van een verplaatsbare serre fr.	250.000
<i>Station du génie rural :</i>		<i>Station voor boerderijbouwkunde :</i>	
Etablissement d'une clôture autour des terrains de la Station. . fr.	50.000	Aanbrengen van afsluitingen rond de terreinen van het Station. . fr.	50.000
Aménagement d'un chemin carrossable derrière les bâtiments de la Station	95.000	Aanleggen van een rijweg achter de gebouwen van het Station.	95.000
Total fr.	8.465.000	Totaal fr.	8.465.000
Total art. 442-2. fr.	28.080.000	Totaal art. 442-2. fr.	28.080.000
ART. 442-3. — Jardin Botanique de l'Etat. — Achèvement et aménagement des installations.		ART. 442-3. — Rijksplantentuin. — Afwerking en geschiktmaaking van de installaties.	
Crédit d'engagement sollicité : 3.100.000 francs.		Aangevraagd vastleggingskrediet : 3.100.000 frank.	
Crédit de paiement sollicité : 3.000.000 de francs.		Aangevraagd betalingskrediet : 3.000.000 frank.	

Construction de 2 serres climatisées de culture expérimentale . . fr.	1.200.000
Construction d'un hangar près du Palais des Plantes	400.000
Ameublement d'une partie du bâtiment	1.500.000
Total. . fr.	3.100.000

ART. 443. — *Achat du terrain pour la Station expérimentale porcine à Wavre.*

Crédit d'engagement sollicité : 500.000 francs.

Crédit de paiement sollicité : 500.000 francs.

La Station expérimentale d'élevage porcin à Wavre a été édifiée aux frais du Département sur un terrain appartenant à la Province de Brabant.

L'acquisition envisagée a pour objet de régulariser cette situation en rendant l'Etat propriétaire du fonds.

§ 3. SUBVENTIONS AUX POUVOIRS SUBORDONNÉS.

ART. 591. — *Subsides aux administrations publiques subordonnées et à la Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne en faveur de l'exécution de travaux soumis au contrôle du Ministère de l'Agriculture.*

1. Programme 1958 et antérieurs :

Crédit de paiement sollicité : 30.000.000 de francs.

2. Programme de 1959 :

Crédit d'engagement sollicité : 79.000.000 de francs.

Crédit de paiement sollicité : 11.800.000 francs.

a) I. Subsides pour les travaux suivants : assainissement agricole, amélioration de cours d'eau ayant un intérêt pour l'agriculture et construction ou renforcement de digues.

Evaluation du coût des travaux envisagés (détaillée par district) :

1 ^{er} district	fr. 13.200.000
2 ^{me} district	12.000.000
3 ^{me} district	24.500.000
4 ^{me} district	14.500.000
5 ^{me} district	11.000.000
6 ^{me} district	9.000.000
Total. . fr.	84.200.000

Subsides de l'Etat : 60 p. c. . fr. 50.500.000

II. Subsides à la Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne en faveur de l'exécution de travaux, soumis au contrôle du Ministère de l'Agriculture fr. 6.000.000

Constructie van 2 geklimatiseerde serres voor experimentale teelten	1.200.000
Constructie van eenloods bij het Plantenpaleis	400.000
Geschiktmaking van een deel van het gebouw	1.500.000
Totaal. . fr.	3.100.000

ART. 443. — *Aankoop van de grond van het varkensproefstation te Waver.*

Aangevraagd vastleggingskrediet : 500.000 frank.

Aangevraagd betalingskrediet : 500.000 frank.

Het Proefstation te Waver, voor de teelt van varkens werd, op de kosten van het Departement opgericht op een terrein toebehorende aan de Provincie Brabant.

De vooropgestelde aankoop heeft tot doel deze toestand te regulariseren door de Staat eigenaar te maken van dit onroerend goed.

§ 3. SUBSIDIËN AAN DE ONDERGESCHIKTE BESTUREN.

ART. 591. — *Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en aan de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom ten bate van de uitvoering van werken die onderworpen zijn aan het toezicht van het Ministerie van Landbouw.*

1. Programma 1958 en vroegere :

Aangevraagd betalingskrediet : 30.000.000 frank.

2. Programma 1959 :

Aangevraagd vastleggingskrediet : 79.000.000 frank.

Aangevraagd betalingskrediet : 11.800.000 frank.

a) I. Toelagen voor de volgende werken : sanering van landbouwgronden, verbetering van waterlopen met een belang voor de landbouw en oprichting of versterking van dijken.

Raming van de kostprijs van de in vooruitzicht gestelde werken (gedetailleerd per gebied) :

1 ^e gebied	fr. 13.200.000
2 ^e gebied	12.000.000
3 ^e gebied	24.500.000
4 ^e gebied	14.500.000
5 ^e gebied	11.000.000
6 ^e gebied	9.000.000
Totaal. . fr.	84.200.000

Staatstoelagen : 60 pct. . fr. 50.500.000

II. Toelagen aan de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom ten bate van de uitvoering van werken die onderworpen zijn aan het toezicht van het Ministerie van Landbouw fr. 6.000.000

III. Intervention de l'Etat dans les travaux concernant les wateringues et les polders, en exécution de la loi du 5 juillet 1956 sur les wateringues (art. 91, 97 et 103), (complétée par la loi du 3 juin 1957) et du 3 juin 1957 sur les polders (art. 91, 96 et 102) 500.000 par province

*Récapitulation.**Crédits d'engagement sollicités :*

I. . . fr.	50.500.000
II. . . .	6.000.000
III. . . .	4.500.000
<hr/> Total fr.	61.000.000

Crédits de paiement sollicités :

I. . . fr.	7.000.000
II. . . .	2.000.000
III. . . .	1.000.000
<hr/> Total fr.	10.000.000

b) Subsides pour l'électrification d'écart ruraux :

Crédits d'engagement sollicités : 3.000.000 de francs.

Crédits de paiement sollicités : 300.000 francs.

Le crédit sollicité pour l'exercice 1959 correspond à celui qui a été accordé pour 1958.

Le crédit prévu pour l'exercice 1958, sera épuisé à la fin de l'année, et le raccordement au réseau électrique de 130 fermes est prévu pendant l'année 1959.

Le nombre d'habitations rurales non encore électrifiées, qui pourraient être raccordées au réseau électrique, sans devoir exposer des frais disproportionnés à l'importance de l'exploitation agricole, peut être estimé à 600. Dans ce nombre sont comprises les habitations rurales comportant une superficie d'au moins 50 ares.

Comme plusieurs provinces font des efforts pour réaliser l'électrification totale des écarts ruraux, il est à prévoir que 3.000.000 de francs de crédits seraient nécessaires pour l'exercice 1959. D'autre part, le coût moyen de raccordement par ferme augmente en raison de leur éloignement du réseau existant.

c) Subsides pour travaux forestiers :

Crédits d'engagement sollicités : 15.000.000 de francs.

Crédits de paiement sollicités : 1.500.000 francs.

Les travaux forestiers subsidiés comprennent les travaux de boisement de terrains incultes ou abandonnés par l'agriculture, les travaux exceptionnels d'amélioration forestière : reboisement de blancs étocs et restauration de bois ruinés, les assainissements, la construction de chemins d'exploitation et de vidange.

III. Tussenkomst van de Staat in werken welke de wateringen en de polders aanbelangen, in uitvoering van de wet van 5 juli 1956 op de wateringen (art. 91, 97 en 103), (aangevuld door de wet van 3 juni 1957) en van 3 juni 1957 op de polders (art. 91, 96 en 102) fr. 500.000 per provincie

*Samenvatting.**Aangevraagde vastleggingskredieten :*

I. . . fr.	50.500.000
II. . . .	6.000.000
III. . . .	4.500.000
<hr/> Totaal fr.	61.000.000

Aangevraagde betalingskredieten :

I. . . fr.	7.000.000
II. . . .	2.000.000
III. . . .	1.000.000
<hr/> Totaal fr.	10.000.000

b) Toelagen voor de electrificatie van afgelegen landelijke wijken.

Aangevraagde vastleggingskredieten : 3.000.000 fr.

Aangevraagde betalingskredieten : 300.000 frank.

Het voor het dienstjaar 1959 aangevraagd krediet stemt overeen met hetgeen voor 1958 werd toegestaan.

Het krediet voorzien voor het dienstjaar 1958 zal op het einde van het jaar uitgeput zijn en de aansluiting van 130 hoeven is voorzien gedurende het jaar 1959.

Het aantal niet geëlektrificeerde landelijke woningen dat nog aan het electrisch net zou kunnen aangesloten worden, zonder dat kosten dienen gemaakt die buiten verhouding staan tot de waarde van het bedrijf mag op 600 worden geraamd. Daarin zijn begrepen de landelijke woningen met een bedrijfsoppervlakte van ten minste 50 aren.

Vermits sommige provinciebesturen zich inspannen om de volledige electrificatie te verwezenlijken, zullen 3.000.000 frank kredieten nodig zijn voor het dienstjaar 1959. Anderzijds verhoogt de gemiddelde kostprijs voor aansluiting, per hoeve, voortdurend in verhouding met de afstand tot het bestaande net.

c) Toelagen voor boswerken.

Aangevraagde vastleggingskredieten : 15.000.000 fr.

Aangevraagde betalingskredieten : 1.500.000 frank.

De gesubsidieerde boswerken omvatten de werken van bebossing van woeste of door de landbouw opgegeven gronden, de uitzonderlijke werken voor bosverbetering : herbebossing van kaalkappen en herstelling van vervallen bossen, met inbegrip van al de voorbereidende werken, de gezondmakingen, het aanleggen van exploitatie- en ruimingswegen.

Par rapport à 1958, le crédit sollicité accuse une augmentation de 5.000.000 de francs. Celle-ci est due à l'augmentation du volume des travaux, ainsi qu'à la hausse des prix des plants forestiers, des matériaux et des salaires.

ART. 592. — Intervention de l'Etat dans les dépenses techniques relatives à l'application de la loi du 25 juin 1956 sur le remembrement des biens ruraux (éventuellement par avances à l'intervention de la Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne).

Crédit d'engagement sollicité : 32.500.000 francs.
Crédit de paiement sollicité : 32.500.000 francs.

Ces dépenses ont été imputées jusqu'en 1958 sur l'article 28-22 du budget ordinaire. Ont été transférées au budget extraordinaire, les dépenses qui ont pour objet d'accroître la valeur des propriétés agricoles (améliorations de terres, création de chemins, de fossés, etc.).

Vingt nouveaux remembrements sont prévus en 1959.

B. — RESTAURATION DU DOMAINE PUBLIC ET ASSIMILÉ.

§ 1. PATRIMOINE DE L'ETAT.

ART. 621. — Forêts, dunes, terrains domaniaux, — Restauration. — Reboisement. — Remise en état des chemins forestiers quelconques, ponceaux, aqueducs, etc. — Matériel, outillage, fournitures et transports nécessaires à l'exécution de ces travaux.

Crédit d'engagement sollicité : 4.135.000 francs.
Crédit de paiement sollicité : 4.819.000 francs.

Remise en état de productivité de divers cantons de forêts domaniales, délaissés ou abîmés par faits de guerre. (Environ 60 p. c. des crédits sont affectés aux boisements et 40 p. c. à la voirie.)

Ten overstaan van het dienstjaar 1958 vertoont het aangevraagd krediet een verhoging van 5.000.000 frank. Deze verhoging vindt haar oorzaak in de grotere omvang van de werken, alsmede in de stijging van de prijzen van bosplanten, van materialen en van de lonen.

ART. 592. — Tussenkomst van de Staat in de technische uitgaven met betrekking tot de toepassing van de wet van 25 juni 1956 op de ruilverkaveling der landbouweigendommen (desgevallend door voor-schotten met tussenkomst van de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom).

Aangevraagd vastleggingskrediet : 32.500.000 fr.
Aangevraagd betalingskrediet : 32.500.000 frank.

Die uitgaven werden tot in 1958 aangerekend op artikel 28-22 van de gewone begroting. Werden overgemaakt op de buitengewone begroting de uitgaven die tot doel hebben, de waarde van de landbouweigendommen te verhogen (grondverbe-teringen, aanleggen van wegen, sloten, enz.).

Twintig nieuwe ruilverkavelingen worden voorzien voor 1959.

B. — HERSTELLING VAN HET OPENBAAR EN ERMEDE GELIJKGESTELD DOMEIN.

§ 1. RIJKSPATRIMONIUM.

ART. 621. — Staatsbossen, -duinen en -gronden. — Restauratie. — Herbebossing. — Herstelling van allerlei boswegen, brugjes, duikers, enz. — Mate-rieel, gereedschappen, leveringen en vervoer nodig voor de uitvoering van deze werken.

Aangevraagd vastleggingskrediet : 4.135.000 frank.
Aangevraagd betalingskrediet : 4.819.000 frank.

Opnieuw productief maken van verscheidene domaniale boskantons, die ingevolge oorlogsfeiten verlaten of beschadigd werden. (Ongeveer 60 pct. van de kredieten zijn bestemd voor bebossings-
werken en 40 pct. voor wegeniswerken.)

(49)

5-XIII

TABLEAU DE DÉCOMPOSITION DES DÉPENSES DE PERSONNEL.

UITEENZETTINGSTABEL VAN DE PERSONEELSUITGAVEN.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Art.	DÉSIGNATION — A A N D U I D I N G	Barème		Administration centrale	
		Barema		Hoofdbestuur	
		Minimum	Maximum	Cadre Kader	Effectif Effectief

Services temporaires.

Tijdelijke diensten.

3 Agent technique des Eaux et Forêts. — *Technisch beampte bij Waters en Bossen*
 Personnel de maîtrise, gens de métier et de service. — *Meesters-, vakan dienstpersoneel*

TOTALX. — TOTALEN

48.400	—	65.200	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—

Augmentations. — *Verhogingen*.
 Pécule de vacances. — *Vacantiegeld*
 Allocation de foyer. — *Haardvergoeding*
 Allocation de résidence. — *Standplaatsvergoeding*
 Allocation de naissance. — *Geboortevergoeding*
 Allocation familiale et de la mère au foyer. — *Kindervergoeding en vergoeding van de moeder in het gezin*
 Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. — *Vergoeding voor laatste ziekte- en begrafenis kosten*
 Cotisations de l'Etat-employeur par application du statut des agents temporaires et des stagiaires. — *Bijdragen van de Staat-werkgever bij toepassing van het statuut van de tijdelijke bedienden en van de stagedoeners*
 Ajustements des échelles barémiques. — *Aanpassing van de weddeschalen*
 Augmentation de 15 %. — *Verhoging met 15 %*

TOTALX. — TOTALEN

—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—

Pour les agents définitifs. — *Voor de vastaangestelde personeelsleden* fr. 1.922.000
 Pour les agents temporaires. — *Voor de tijdelijke personeelsleden* 79.000
 Fr. 2.001.000

Agents en disponibilité.

Ter beschikking gesteld personeel.

Directeur de Station. — *Stationsdirecteur*
 Inspecteur vétérinaire. — *Diergeneskundig Inspecteur*
 Agent technique des Eaux et Forêts. — *Technisch beampte bij Waters en Bossen*
 Chef-huissier. — *Hoofdkamerbewaarder*
 TOTALX. — TOTALEN

170.000	—	242.000	—	—	—
127.000	—	204.000	—	—	—
48.400	—	65.200	—	—	—
46.000	—	62.400	—	1	34.000
—	—	—	—	1	34.000

Pécule de vacances. — *Vacantiegeld*
 Allocation familiale et de la mère au foyer. — *Kindervergoeding en vergoeding van de moeder in het gezin*
 Ajustements des échelles barémiques. — *Aanpassing van de weddeschalen*
 Augmentation de 15 %. — *Verhoging met 15 %*

—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—

TOTALX. — TOTALEN	—	1	34.000		
-----------------------------	---	---	--------	--	--

Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven.

Services extérieurs. — Buitendiensten												Totaux		
Recherche agronomique — Landbouwkundig onderzoek			Production agricole — Landbouwproduktie			Eaux et Forêts — Waters en Bossen			Services économiques — Economische Diensten					
Cadre Kader	Effectif Effectief	Evaluation Raming	Cadre Kader	Effectif Effectief	Evaluation Raming	Cadre Kader	Effectif Effectief	Evaluation Raming	Cadre Kader	Effectif Effectief	Evaluation Raming	Cadre Kader	Effectif Effectief	Evaluation Raming
—	—	—	—	—	—	7	3	168.800	—	—	—	7	3	168.800
23	20	1.026.800	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23	20	1.026.800
23	20	1.026.800	—	—	—	7	3	168.800	—	—	—	30	23	1.195.600
		4.800						3.600						8.400
		62.000						8.000						70.000
		146.720						5.000						151.720
		—						—						35.000
		30.000						5.000						216.000
		200.000						16.000						—
		—						—						—
		6.000						—						6.000
		52.600						7.800						60.400
		230.080						27.800						257.880
23	20	1.759.000	—	—	—	7	3	242.000	—	—	—	30	23	2.001.000
	1	121.000	—	1	94.000	—	—	—	—	—	—	1	1	121.000
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	94.000
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	21.000
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	34.000
—	1	121.000	—	1	94.000	—	1	21.000	—	—	—	—	4	270.000
		2.000			—			3.000						5.000
		—			—			27.000						27.000
		—			—			1.000						1.000
		18.000			—			4.000						22.000
—	1	144.000	—	1	94.000	—	1	56.000	—	—	—	—	4	325.000

(5 B - C)

N° 5 XIII

1958 - 1959

Tableau de décomposition des dépenses de personnel
Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven.

2 plans

ANNEXES

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES POUR L'EXERCICE 1959.
DES ORGANISMES D'INTÉRET PUBLIC.**

TABLEAUX DES RECETTES ET DES DEPENSES.

BIJLAGEN

**BUDGETAIRE VOORZIENINGEN VOOR HET DIENSTJAAR 1959
VAN DE INSTELLINGEN VAN OFENBAAR NUT.**

TABELLEN DER ONTVANGSTEN EN DER UITGAVEN.

A. — OFFICE NATIONAL DU LAIT ET DE SES DÉRIVÉS.

A. — NATIONALE ZUIVELDIENST.

4. RECETTES.

(En milliers de francs. — In duizendtallen frank.)

4. ONTVANGSTEN.

Art.	LIBELLES	1959	1958	1957	TEKSTEN	Art.
		par article per artikel	présumées vermoedelijke	effectuées gedaan		

CHAPITRE 41.

411.07 Produits des cotisations et des redevances :

a) redevances laiteries (arrêté ministériel, 16 mai 1953)	11.000	10.000	10.843
b) Licences détaillants (arrêté ministériel, 16 mai 1953)	13.575	13.300	13.569
c) Licences grossistes (arrêté ministériel, 16 mai 1953)	3.700	3.750	3.718
d) Licences beurre de ferme (arrêté ministériel, 16 mai 1953)	3.000	3.150	3.167
e) Rétributions pour frais de contrôle à l'importation (arrêté ministériel, 9 septembre 1949)	2.700	2.500	3.068
f) Cartes de distribution (arrêté ministériel, 16 mai 1953)	35	30	35
	34.010		

412.01 Publicité dans la revue « La Belgique Laitière »

02 Abonnements et vente de la revue

03 Vente de brochures éditées par l'O.N.L. photos, etc.

04 Vente de produits aux expositions.

413.01 Intérêts sur placements

414.03 Ristournes

04 Beurre saisi (pour mémoire)

Totaux pour le Chapitre 41

35.415 33.701 35.299

HOOFDSTUK 41.

Opbrengst van bijdragen en retributies :

- a) Retributies zuivelfabrieken (ministerieel besluit van 16 mei 1953);
- b) Vergunningen kleinhandelaars (ministerieel besluit van 16 mei 1953);
- c) Vergunningen grossiers (ministerieel besluit van 16 mei 1953);
- d) Vergunningen hoeveboter (ministerieel besluit van 16 mei 1953).
- e) Retributies voor controlekosten bij de invoer (ministerieel besluit van 9 september 1949);
- f) Distributiekaarten (ministerieel besluit van 16 mei 1953).

Publiciteit in tijdschrift « Het Belgisch Zuivelbedrijf ».

Abonnementen en verkoop van het tijdschrift.

Verkoop van brochures uitgegeven door de N.Z., foto's, enz.

Verkoop van producten op tentoonstellingen.

Interessen op beleggingen

Restorno's

Aangeslagen boter (pro memorie)

Totalen voor Hoofdstuk 41.

CHAPITRE 42.

420.01 Droits d'inscription et subsides concours d'amélioration de la qualité du lait

Totaux pour le Chapitre 42

200 75 157

Inschrijvingsrechten en toelagen wed- 420.01 strijden voor verbetering der hoedanigheid van de melk.

Totalen voor Hoofdstuk 42.

CHAPITRE 43.

430.02 Mobilier. — Machines. — Matériel.

Totaux pour le Chapitre 43

5 5 —

5 5 —

Mobilair — Machines — Materiel

Totalen voor Hoofdstuk 43.

CHAPITRE 44.

444.04 Remboursement sur avances récupérables accordées au personnel (prêts achat voitures)

05 Remboursement timbres fiscaux et frais d'encaissement licences

06 Versements de garanties par des tiers

200 200 141

2.550 2.350 2.534

25 50 —

Terugbetalingen op verhaalbare voor- 444.04 schotten verleend aan het personeel (lening auto's).

Terugbetaling fiskale zegels en innings- 05 kosten vergunningen.

Stortingen van waarborgen door der- 06 den.

4. RECETTES.

(En milliers de francs. — In duizendtallen frank.)

4. ONTVANGSTEN.

Art.	LIBELLES	1959		1958		1957 effectuées <i>per artikel vermoedelijke</i> <i>gedaan</i>	TEKSTEN	Art.
		par article	présumées	200	200			
444.07	Distribution de matériel aux ressortissants contre remboursement . . .			200	200	133	Verdeling van materieel aan onderhorigen tegen terugbetaling.	07
	Totaux pour le Chapitre 44 . . .			2.975	2.800	2 808	Totalen voor Hoofdstuk 44.	
	Totaux pour les Recettes . . .			38.595	36.581	38.264	Totalen voor de ontvangsten.	
				(1)	(1)	(1)		

(1) L'excédent des dépenses sur les recettes en ce qui concerne les années 1958 et 1957 sera couvert par un prélèvement sur les boni des années antérieures. — Het excedent van de uitgaven op de inkomsten wat betreft de jaren 1958 en 1957, zal gedeekt worden door een voorafneming op de boni van de vorige jaren.

5. DEPENSES.

(En milliers de francs. — In duizendtallen frank.)

5. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1959 par article per artikel	1958 prévues voorzien	1957 réelles werkelijke	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 51.						
511.01	Rémunération du personnel de cadre :				Bezoldigingen van het kaderpersoneel :	511.01
b) personnel statutaire	18.525	17.374	16.152	b) personeel in statutair rechtsverband.		
04 Charges sociales dérivant de la législation sociale. — Part patronale	2.705	2.650	2.255	Sociale lasten voortspruitend uit de sociale wetgeving. — Patroonaandeel.	04	
05 Charges sociales extra-légales. — Intervention patronale	700	645	811	Extra-wettelijke sociale lasten. — Patronale tussenkomst.	05	
10 Honoraires forfaitaires	9	9	8	Forfaitaire erlonen	10	
512.01 Administrateurs	327	327	252	Beheerders	512.01	
02 Membres de commissions consultatives	58	58	22	Leden van consultatieve commissies	02	
03 Organes de contrôle de l'Etat	56	56	55	Controleorganen van de Staat	03	
04 Experts pour expertises de beurre, de fromage et de poudres de lait, etc.	138	138	66	Experten voor keuringen van boter, kaas en melkpoeders, enz.	04	
513.01 Représentation	25	100	6	Representatie	513.01	
02 Déplacements	4.075	3.837	3.447	Verplaatsingen	02	
Totaux pour le Chapitre 51		26.618	25.194	23.074	Totalen voor Hoofdstuk 51.	
CHAPITRE 52.						
521.01 Loyer des locaux, contributions foncières et charges complémentaires	330	325	359	Huur van lokalen, grondbelastingen en bijkomende lasten.	521.01	
02 Location de matériel et de mobilier	15	15	9	Huren van materieel en meubilair	02	
03 Entretien, réparations et aménagement des locaux	355	315	313	Onderhoud, herstel en in orde brengen van lokalen.	03	
a) Entretien et réparation du matériel et du mobilier	80	80	60	a) Onderhoud en herstel van materieel en meubilair;	04	
b) Huile, essence, etc. pour l'utilisation de véhicules aut ornoteurs propriété de l'organisation	35	35	25	b) Olie, brands of, enz., voor het gebruik van auto's en voertuigen eigen dom van de instelling;		
c) Entretien et réparation de la voiture de l'O.N.L.	30	45	40	c) Onderhoud en herstel van de auto van de N.Z.		
	145	40	27			
05 Assurances	40	40	27	Verzekeringen	05	
06 Impôts, taxes communales et provinciales	2	2	—	Belastingen, gemeente- en provincietaksen.	06	
07 Combustibles	300	150	149	Brandstoffen	07	
08 Energie électrique	125	110	103	Elektrische energie	08	
09 Eau	15	15	10	Water	09	
10 Gaz	30	30	25	Gas	10	
19 Divers	5	5	—	Diverse	19	
522.01 Frais de bureau généralement quelconques :				Allerhande bureaokosten :	522.01	
a) Fournitures de bureau	420	400	419	a) Bureaubenodigheden;		
b) Affranchissement du courrier	350	350	299	b) Frankeerkosten;		
c) Téléphone et télégraphe	275	225	237	c) Telefoon en telegraaf;		
d) Documentation (journaux et périodiques)	30	30	27	d) Documentatie (dagbladen en tijdschriften);		
h) Frais de banque et de C.C.P.	10	10	8	h) Bank- en P.C.R. kosten;		
i) Timbres fiscaux (à récupérer)	1.850	1.750	1.850	i) Fiskale zegels (terug te vorderen);		
j) Frais d'encaissement (à récupérer)	700	600	685	j) Inningskosten (terug te vorderen)		
k) Divers	15	10	15	k) Diverse.		
	3.650					
523.01 Frais généralement quelconques de publications, propagande et publicité:				Allerhande kosten van publicaties, propaganda en publiciteit :	523.01	
a) Bulletin bimestriel	950	900	810	a) Tweemaandelijks bulletin;		
b) Expositions	1.000	—	758	b) Tentoontellingen;		
c) Exposition Universelle (pour mémoire)	—	1.000	1.057	c) Wereldtentoonstelling (pro memorie).		
d) Propagande en faveur du lait de consommation et du beurre	2.290	3.725	3.499	d) Propaganda voor de consumptiemelk en de boter;		

5. DEPENSES.

(En milliers de francs. — In duizendtallen frank.)

5. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1959 par article <i>per artikel</i>	1958 prévues <i>voorzien</i>	1957 réelles <i>werkelijke</i>	TEKSTEN	Art.
523.01	c) Impression de brochures (pour mémoire)	—	1.500	—	e) Drukken van brochuren (pro 523.01 memorie).	
		4.240				
524.01	Consultations juridiques	50	50	7	Juridische consultaties	524.01
526.03	Frais de transport	210	210	185	Vervoerkosten	526.03
04	Déménagements	5	10	2	Verhuiskosten	04
05	Echantillons pour analyses expertises et contrôles	10	10	5	Monsters voor ontledingen, keuringen en controles.	05
06	Produits chimiques	90	100	63	Scheikundige produkten	06
07	Petit matériel pour analyses, expertises et contrôles	120	100	98	Klein materieel voor ontledingen, keuringen en controles.	07
08	Indemnités diverses à des tiers en rapport avec les expertises	150	150	123	Diverse vergoedingen aan derden in verband met de keuringen.	08
09	Expertise internationale du beurre (pour mémoire)	—	100	—	Internationale boterkeuring (pro memorie).	09
10	Indemnités aux membres des jurys d'examens	25	25	18	Vergoedingen aan juryleden voor examens.	10
Totaux pour le Chapitre 52		9.912	12.422	11.285	Totalen voor Hoofdstuk 52.	

CHAPITRE 53.

533.01	Dépenses particulières proprement dites. — Concours d'amélioration de la qualité du lait	700	125	479		
02	Participations diverses	300	350	190		
03	Achat de matériel pour compte des ressortissants : bocaux, caissettes à beurre, cadenas, étiquettes A et AA, étiquettes poudre de lait	200	200	169		
534.01	Remboursements	50	50	—		
Totaux pour le Chapitre 53		1.250	725	838	Totalen voor Hoofdstuk 53.	

CHAPITRE 54.

540.01	Droits d'inscription et subsides, concours d'amélioration de la qualité du lait	200	25	172		
Totaux pour le Chapitre 54		200	25	172	Totalen voor Hoofdstuk 54.	

CHAPITRE 55.

550.01	Immeubles (pour mémoire)	—	320	2.553		
02	Mobilier	150	100	391		
03	Machines	125	250	80		
04	Matériel de contrôle chimique et bactériologique, matériel d'expertise	100	230	53		
07	Bibliothèque	15	10	10		
Totaux pour le Chapitre 55		390	910	3.087	Totalen voor Hoofdstuk 55.	

CHAPITRE 56.

560.03	Remboursements de garanties pour matériel emprunté	25	50	—		
07	Avances consenties au personnel. — Prêts pour achats voitures	200	200	141		
Totaux pour le Chapitre 56		225	250	141	Totalen voor Hoofdstuk 56.	
Totaux pour les Dépenses		38.595	39.526	38.597	Totalen voor de Uitgaven.	

HOOFDSTUK 53.

Eigenlijke bijzondere uitgaven	533.01
Melkverbeteringswedstrijden	02
Diverse tussenkomsten	03
Aankoop van materieel voor rekening van de onderhorigen : boterkistjes, hangsloten, bokalen; etiketten A en AA, etiketten melkpoeder.	
Terugbetalingen	534.01

Totalen voor Hoofdstuk 53.

HOOFDSTUK 54.

Inschrijvingsrechten en toelagen voor melkverbeteringswedstrijden	540.01
---	--------

Totalen voor Hoofdstuk 54.

HOOFDSTUK 55.

Onroerende goederen (pro memorie)	550.01
Roerende goederen	02
Machines	03
Materieel voor scheikundige en bacteriologische controles en keuringen.	04
Bibliotheek	07

Totalen voor Hoofdstuk 55.

HOOFDSTUK 56.

Terugbetaling van waarborgen voor ontleend materieel.	560.03
Voorschotten toegestaan aan het personeel. Leningen voor aankoop auto's.	560.07

Totalen voor Hoofdstuk 56.

Totalen voor de Uitgaven.

B. OFFICE NATIONAL DES DÉBOUCHÉS AGRICOLES ET HORTICOLES.

B. NATIONALE DIENST VOOR AFZET VAN LAND- EN TUINBOUWPRODUCTEN.

4. RECETTES.

(En milliers de francs. — In duizendtallen frank.)

4. ONTVANGSTEN.

Art.	LIBELLES	1959 par article pér artikel	1958 présumées vermoedelijke	1957 effectuées gedaan	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 41.						
411.05 b) Recettes indues	300	600	272	b) Verkeerde ontvangst	411.05	
07 Produits des redevances :				Opbrengst van retributies :	07	
a) Fleurs, plantes vertes, etc. 6.550	6.100	6.891		a) Bloemen, groene planten, enz;		
b) Légumes frais	2.325	2.400		b) Verse groenten;		
c) Fruits frais	2.570	2.570		c) Vers fruit;		
d) Pommes de terre	2.400	1.500		d) Aardappelen;		
e) Œufs	2.200	1.300		e) Eieren;		
f) Certificats	2.000	2.000		f) Getuigschriften;		
g) Semences et plants	10.102	10.449		g) Zaden en pootgoed;		
h) Plantes médicinales	30	40		h) Geneeskundige planten;		
i) Importation de tomates et de prunes	800	400		i) Invoer van tomaten en van pruimen;		
j) Exportation de viande porcine	200	200	234	j) Uitvoer van varkensvlees;		
k) Chevaux (pour mémoire). —	—	30	20	k) Paarden (pro memoria);		
l) Fraises : contrôle de la qualité (pour mémoire)	—	100	—	l) Aardbeien : kwaliteitstoezicht (pro memoria).		
	29.177					
412.01 Recettes de publications	20	20	14	Ontvangsten van publicaties	412.01	
413.01 Intérêts sur placements à la Caisse d'Epargne	200	200	277	Interesten op beleggingen bij de Spaarkas.	413.01	
414.03 Ristournes	50	100	57	Restorno's	414.03	
04 Divers	100	50	196	Diverse	04	
Totaux pour le Chapitre 41	29.847	28.059	27.315	Totalen voor Hoofdstuk 41.		
CHAPITRE 42.						
420.01 Récupération de frais administratifs exposés pour compte de tiers. — Champs d'essais	5.049	4.841	4.032	HOOFDSTUK 42.		
02 Récupération de frais administratifs exposés pour compte de tiers. — Mercuriales européennes pour fruits et légumes	1.968	2.000	308	Terugvordering van administratieve kosten ten laste genomen voor rekening van derden. — Proefvelden.	420.01	
03 Récupération de frais administratifs exposés pour compte de tiers. — Fonds agricole	900	300	408	Terugvordering van administratieve kosten ten laste genomen voor rekening van derden. — Europese marktberichten voor fruit en groenten.	02	
09 Récupération de frais administratifs exposés pour compte de tiers. — Divers	50	10	7	Terugvordering van administratieve kosten ten laste genomen voor rekening van derden. — Landbouwfonds.	03	
				Terugvordering van administratieve kosten ten laste genomen voor rekening van derden. — Diverse.	09	
Totaux pour le Chapitre 42	7.967	7.151	4.755	Totalen voor Hoofdstuk 42.		
CHAPITRE 43.						
430.02 Mobilier (pour mémoire)	—	10	—	HOOFDSTUK 43.		
03 Machines	10	10	6	Roerende goederen (pro memoria)	430.02	
05 Véhicules automobiles	40	—	—	Machines	03	
				Autovoertuigen	05	
Totaux pour le Chapitre 43	50	20	6	Totalen voor Hoofdstuk 43.		
CHAPITRE 44.						
444.02 Réalisation de placements	2.040	3.577	1.035	HOOFDSTUK 44.		
Totaux pour le Chapitre 44	2.040	3.577	1.035	Realisatie van beleggingen	444.02	
Totaux pour les Recettes	39.904	38.807	33.111	Totalen voor Hoofdstuk 44.		
				Totalen voor de Ontvangsten.		

430.02 Mobilier (pour mémoire)	—	10	—	6	
03 Machines	10	10	—	—	
05 Véhicules automobiles	40	—	—	—	
Totaux pour le Chapitre 43	50	20	6	Totalen voor Hoofdstuk 43.	
CHAPITRE 44.					
444.02 Réalisation de placements	2.040	3.577	1.035	HOOFDSTUK 44.	
Totaux pour le Chapitre 44	2.040	3.577	1.035	Realisatie van beleggingen	444.02
Totaux pour les Recettes	39.904	38.807	33.111	Totalen voor Hoofdstuk 44.	

5. DEPENSES.

(En milliers de francs. — In duizendtallen frank.)

5. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1959 par article per artikel	1958 prévues voorzien	1957 réelles werkelijke	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 51.						
HOOFDSTUK 51.						
511.01 Rémunérations du personnel de cadre :					Bezoldigingen van het kaderpersoneel :	511.01
b) Personnel statutaire	12.542	12.118	11.767		b) Personeel in statutair rechtsver-	
02 Rémunérations du personnel de complément	2.032	1.919	1.474		band.	
04 Charges sociales dérivant de la législation sociale. — Part patronale	1.704	2.043	1.742		Bezoldigingen van het aanvullend per-	02
05 Charges sociales extra-légales. — Intervention patronale	739	988	850		Sociale lasten voortspruitend uit de	04
06 Service social	100	100	31		sociale wetgeving. — Patroonaandeel.	
11 Divers	10	10	—		Extra-wettelijke sociale lasten. —	05
					Patronale tussenkomst.	
512.01 Administrateurs et commissaire du Gouvernement	208	179	137		Sociale dienst	06
02 Membres de commissions consultatives	72	72	35		Diverse	11
03 Organes de contrôle de l'Etat	18	20	18			
05 Prestations exceptionnelles	20	20	—			
513.01 Représentation	100	150	89			
02 Déplacements	3.553	3.592	3.154			
03 Missions et représentation à l'étranger	450	350	552			
Totaux pour le Chapitre 51	21.548	21.561	19.849			
CHAPITRE 52.						
HOOFDSTUK 52.						
521.01 Loyer des locaux, terrain, contributions foncières et charges complémentaires	525	459	428		Huur van lokalen, grond, grondbelas-	521.01
02 a) Location de matériel et de mobilier	461	425	1		tingen en bijkomende lasten :	
03 Entretien et réparation des locaux	500	530	271	a) Huren van materieel en meubilair	02	
04 a) Entretien et réparation du matériel et du mobilier	25	30	13	Onderhoud en herstel van lokalen	03	
b) Entretien et réparation des véhicules automoteurs propriété de l'organisme	15	45	17	a) Onderhoud en herstel van mate-	04	
c) Huile, essence, etc. pour l'utilisation de véhicules automoteurs propriété de l'organisme	55	55	31	riekel en meubilair;		
	95			b) Onderhoud en herstel van motor-		
05 Assurances	5	16	2	voertuigen eigendom van de instel-		
06 Impôts (pour mémoire)	—	2	—	ling;		
07 a) Combustibles	8	10	4	c) Olie, brandstof, enz., voor het		
b) Energie électrique	27	5	23	gebruik van motorvoertuigen eigen-		
c) Eau	5	10	4	dom van de instelling .		
d) Gaz	35	30	31			
	75					
522.01 Frais de bureau généralement quelconques :					Allerhande bureukosten :	522.01
a) Fournitures de bureau	650	650	637	a) Bureaubenodigheden;		
b) Affranchissement du courrier	200	200	157	b) Frankeerkosten;		
c) Téléphone et télégraphe	325	350	303	c) Telefoon en telegraaf;		
d) Documentation (journaux et périodiques	50	50	44	d) Documentatie (dagbladen en		
e) Cotisations diverses	83	30	79	tijdschriften);		
f) Pourboires et étrennes	1	1	1	e) Diverse bijdragen;		
g) Petit matériel de bureau	10	10	8	f) Drinkgeld en nieuwjaarsfooien;		
h) Frais de banque et de C.C.P.	15	15	15	g) Klein bureaumaterieel;		
i) Timbres fiscaux	1	2	1	h) Bank- en P.C.R. kosten;		
j) Travaux mécanographiques	125	100	142	i) Fiskale zegels;		
k) Divers	20	20	11	j) Mecanografie;		
		1.480		k) Diverse.		

5. DEPENSES.

(En milliers de francs. — In duizendtallen frank.)

5. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1959 par article per artikel	1958 prévues voorzien	1957 réelles werkelijke	TEKSTEN	Art.
523.01	Frais généralement quelconques de publications, propagande et publicité :				Allerhande kosten van publicaties, 523.01 propaganda, publiciteit :	
a)	Mercuriales	130	125	124	a) Marktberichten;	
b)	Subsides et participations financières	300	300	272	b) Toelagen en financiële deelnamen;	
c)	Expositions nationales et à l'étranger	1.600	2.050	1.195	c) Tentoontellingen in België en in het buitenland;	
d)	Publicité et documentation photographique	250	300	197	d) Publiciteit en fotografische documentatie;	
e)	Campagnes de propagande	825	600	643	e) Propagandacampagnes;	
f)	Affiches, dépliants, brochures, etc.	400	250	385	f) Aanplakbrieven, brochures, vouwblaadjes, enz.;	
g)	Fonds de propagande	1.900	1.475	1.617	g) Propagandafondsen;	
h)	Divers	200	200	155	h) Diverse.	
		5.605				
524.01	Consultations juridiques	40	20	53	Juridische raadplegingen	524.01
526.03	Frais de transport	10	10	2	Vervoerkosten	526.03
04	Contrôle, exportation des bulbes, witloof et raisins vers les U.S.A.	400	300	183	Toezicht op uitvoer van bloembollen, witloof en druiven naar U.S.A.	04
05	Expédition de colis	30	30	20	Verzending van colli	05
06	Frais de laboratoire	20	10	1	Kosten voor laboratorium	06
07	Plombs	95	95	77	Loodjes	07
08	Frais d'analyses	240	170	210	Ontledingskosten	08
09	Déménagement	10	10	5	Verhuiskosten	09
10	Frais de champs de contrôle	25	15	22	Kosten voor controlevelden	10
11	Habillement (pour mémoire)	—	—	6	Kleding (pro memoria)	11
	Totaux pour le Chapitre 52	9.616	8.705	7.390	Totalen voor Hoofdstuk 52.	
	CHAPITRE 53.				HOOFDSTUK 53.	
534.01	Remboursement de trop-perçu	300	600	217	Terugbetaling van te veel geïnde 534.01 gelden.	
02	Non-valeurs	100	400	586	Kwade posten	02
	Totaux pour le Chapitre 53	400	1.000	803	Totalen voor Hoofdstuk 53.	
	CHAPITRE 54.				HOOFDSTUK 54.	
540.01	Frais administratifs exposés pour compte de tiers. — Champs d'essais	5.049	4.841	4.032	Administratieve kosten ten laste genomen voor rekening van derden. — Proefvelden.	540.01
02	Frais administratifs exposés pour compte de tiers. — Mercuriales européennes pour fruits et légumes.	1.968	2.000	308	Administratieve kosten ten laste genomen voor rekening van derden. — Europese marktberichten voor fruit en groenten.	02
03	Frais administratifs exposés pour compte de tiers. — Fonds agricole.	900	300	408	Administratieve kosten ten laste genomen voor rekening van derden. — Landbouwfonds.	03
09	Frais administratifs exposés pour compte de tiers. — Divers	50	10	7	Administratieve kosten ten laste genomen voor rekening van derden. — Diverse.	09
	Totaux pour le Chapitre 54	7.967	7.151	4.755	Totalen voor Hoofdstuk 54.	
	CHAPITRE 55.				HOOFDSTUK 55.	
550.02	Mobilier	100	150	102	Roerende goederen	550.02
03	Machines	75	100	16	Machines	03
04	Matériel	50	100	91	Materieel	04
05	Véhicules automobiles	130	—	—	Autovoertuigen	05
06	Installations téléphoniques privées	10	25	5	Prive-telefoon	06
07	Bibliothèque	8	15	4	Bibliotheek	07
	Totaux pour le Chapitre 55	373	390	218	Totalen voor Hoofdstuk 55.	
	Totaux pour les Dépenses	39.904	38.807	33.015	Totalen voor de Uitgaven.	